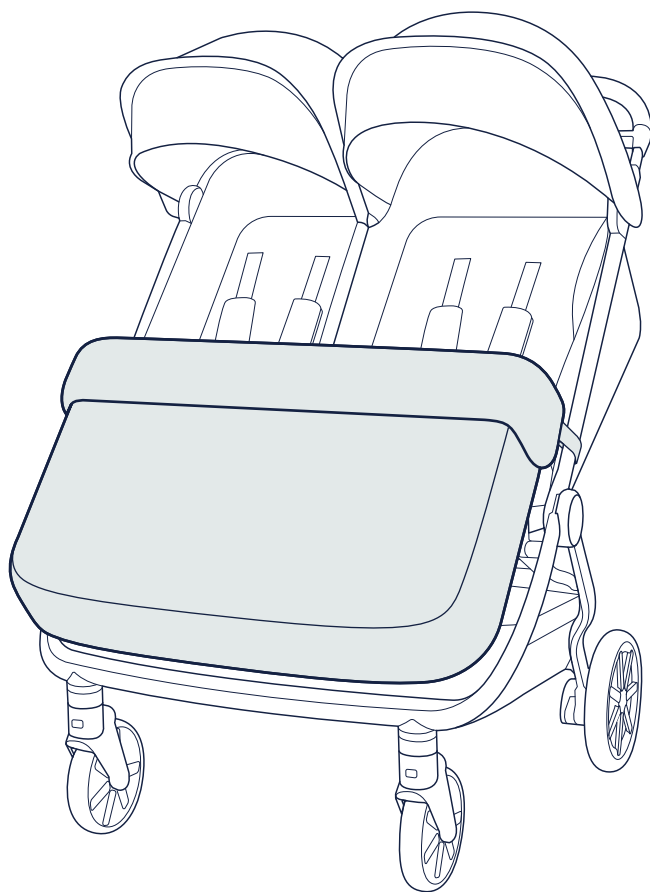


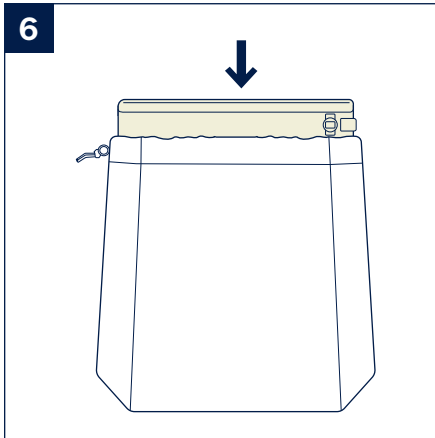
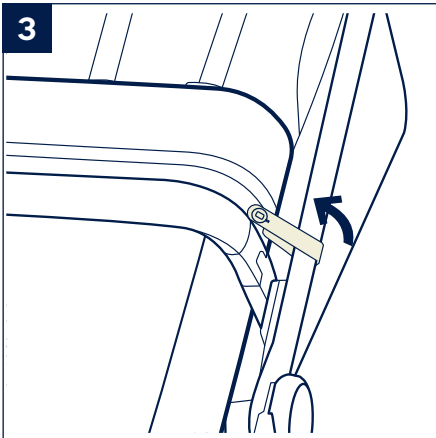
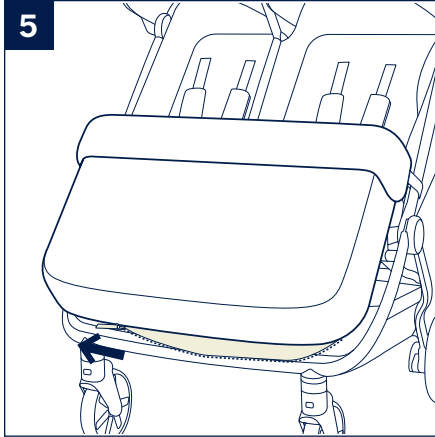
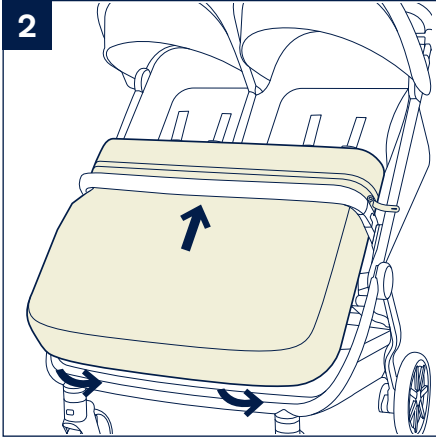
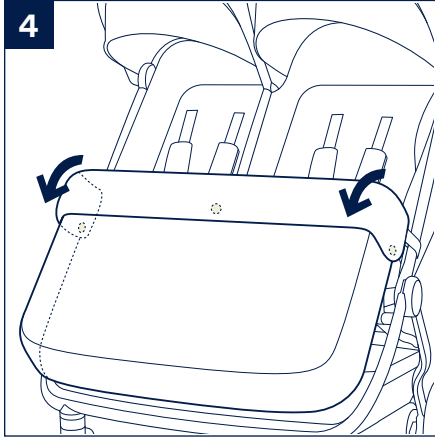
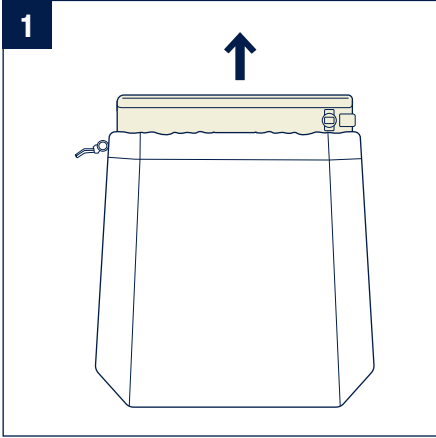
trvl™ dubl footmuff



nuna®

⚠ Please refer to separate warning booklet before using the product.

**IMPORTANT -
READ CAREFULLY
AND KEEP FOR FUTURE
REFERENCE**



Designed
around your life



Contents

Product Information	3
Warranty	
Contact	
WARNING	3
Product Use	3
Cleaning and Maintenance	3
Parts List	4
Français (FR)	5
Deutsch (DE)	7
Nederlands (NL)	9
Italiano (IT)	11
Español (ES)	13
Português (PT)	15
Polski (PL)	17
Čeština (CZ)	19
Slovenčina (SK)	21
Hrvatski (HR)	23
Slovenščina (SL)	25
Русский (RU)	27
Norsk (NO)	29
Svenska (SV)	31
Suomi (FI)	33
Dansk (DK)	35
Română (RO)	37
Ελληνικά (EL)	39
Türkçe (TR)	41
Hungarian (HU)	43
български (BG)	45
العربية (AR)	47
한국어 (KO)	49
日本語 (JP)	51
繁中	53
简中	55

Product Information

Model Number: _____

Manufactured Date: _____

Product Registration (USA consumers only)

Please fill in the above information. The model number and the manufactured date are located on a label sewn on the product.

To register your product please visit:
www.nunababy.com/register-gear

Warranty

We have purposely designed our high-quality products so that they can grow with both your child and your family. Because we stand by our product, our gear is covered by a custom warranty per product, starting from the day it was purchased. Please have the proof of purchase, model number and manufactured date available when you contact us.

For warranty information please visit:
www.nunababy.com

Click the "Warranty" link on the homepage.

Contact

For replacement parts, service, or additional warranty questions, please contact our customer service department.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

In the USA
infousa@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA

In Canada
Nuna Canada
2520 AV Marie-Curie
St-Laurent, QC, H4S 1N1
1-800-667-4111
www.nunababy.ca

In the EU
Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK
Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

info.uk@nunababy.eu

! WARNING

Failure to follow these warnings and instructions could result in serious injury or death.

SUFFOCATION HAZARD –
Babies can suffocate if used improperly or without supervision.

Always keep baby's face free from obstructions.

DO NOT allow footmuff to cover child's face. Allow room for ventilation.

Regularly check that baby is not overheated, even in colder temperatures.

Always keep child properly secured by harness while in stroller. Footmuff is not a restraint.

Use **ONLY** with a TRVL dubl stroller.

ALWAYS use the stroller safety harness when using the footmuff.

Check that the footmuff is secure by pulling up gently on the footmuff.

A child's safety is your responsibility. Always provide the supervision necessary for the continued safety of your child. **NEVER** leave your child unattended.

ALWAYS remove the footmuff before folding the stroller.

Do not use if any part of the footmuff is broken, torn, or missing.

Product Use

- 1 - Remove the footmuff from the storage bag.
- 2 - Cover the calf support with footmuff.
- 3 - Wrap the fixed straps around the tube and attach to button to secure into place.
- 4 - Fold top flap over arm bar and attach with magnets.
 - ! **DO NOT** use the top flap if it covers the child's face. The outer edge of the top flap should be at or below child's shoulder level.
 - ! Make sure your child is secured with harnesses while using the footmuff.
- 5 - Unzip the zippers at the bottom of the footmuff to allow the child to extend their feet.
- 6 - When the footmuff is not in use, it can be stored in the storage bag.

Cleaning and Maintenance

Refer to the care label attached to the soft goods for washing and drying instructions.

It is normal for fabric to fade from sunlight and to show wear and tear after prolonged use, even under normal conditions.

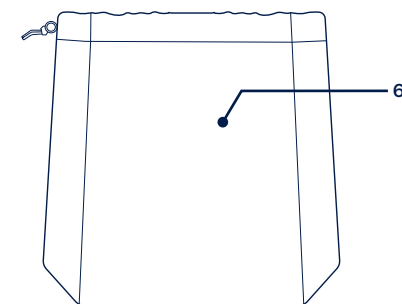
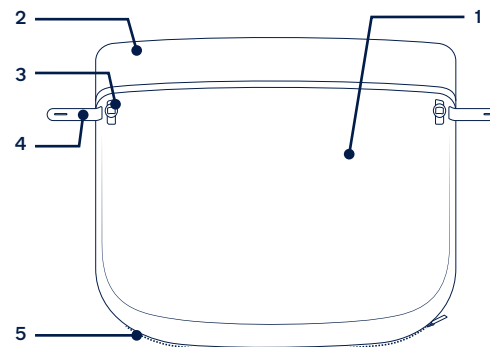
Check regularly if everything functions properly.

If any parts are torn, broken, or missing, stop using this product.

Parts List

Make sure all parts are available before assembly. If any part is missing, please contact local retailer. No tools are required for assembly.

- 1 Footmuff
- 2 Top flap
- 3 Button (x2)
- 4 Fixed Strap (x2)
- 5 Zipper
- 6 Storage Bag



IMPORTANT – A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Informations sur le produit

Numéro de modèle : _____

Date de fabrication : _____

Enregistrement du produit (Pour les États-Unis uniquement)

Veillez indiquer les informations ci-dessus. Le numéro de modèle et la date de fabrication se situent sur une étiquette sur le produit.

Pour enregistrer votre produit, veuillez vous rendre sur le site suivant :
www.nunababy.com/register-gear

Garantie

Nous avons conçu spécialement nos produits de haute qualité afin qu'ils puissent accompagner le développement de votre enfant et de votre famille. Nous soutenons notre produit en couvrant notre matériel par une garantie personnalisée, commençant le jour de son achat. Veuillez disposer de la preuve d'achat, du numéro de modèle et de la date de fabrication lorsque vous nous contactez.

Pour des informations sur la garantie, veuillez visiter :
www.nunababy.com
Cliquez sur le lien « Garantie » dans la page d'accueil

Contact

Pour des demandes de pièces de rechange, de service ou des questions supplémentaires sur la garantie, veuillez contacter notre service client.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠️ AVERTISSEMENT

Ne pas suivre ces avertissements et instructions peut conduire à de sérieuses blessures ou à la mort.

RISQUE DE SUFFOCATION –
Les bébés peuvent suffoquer si elle est utilisée incorrectement ou sans surveillance.

Veillez à ce que le visage de bébé ne soit jamais couvert.

NE LAISSEZ PAS la chancelière recouvrir le visage de l'enfant. Laissez suffisamment d'espace pour la ventilation.

Vérifiez régulièrement que bébé n'a pas trop chaud, même par temps froid.

L'enfant doit toujours être correctement attaché avec un harnais lorsqu'il est dans une poussette. La chancelière n'est pas un dispositif de retenue.

À utiliser **UNIQUEMENT** avec une poussette TRVL dubl.

Utilisez **TOUJOURS** le harnais de sécurité de la poussette lorsque vous utilisez la chancelière.

Vérifiez que la chancelière est bien attachée en la tirant doucement vers le haut.

La sécurité de votre enfant est votre responsabilité. Surveillez toujours votre enfant pour qu'il soit bien en sécurité. **NE LAISSEZ JAMAIS** votre enfant sans surveillance.

Enlevez **TOUJOURS** la chancelière avant de plier la poussette.

N'utilisez **PAS** la chancelière si des pièces sont cassées, abimées ou manquantes.

Utilisation du produit

- 1 - Retirez la chancelière du sac de rangement.
- 2 - Couvrez le repose-mollet avec la chancelière.
- 3 - Enroulez les attaches autour du tube et attachez-les au bouton pour les mettre en place.
- 4 - Repliez le rabat supérieur sur l'accoudoir et fixez-le avec les aimants.

! **NE PAS** utiliser le rabat supérieur s'il couvre le visage de l'enfant. Le bord extérieur du rabat supérieur doit être au niveau des épaules de l'enfant ou en dessous.

! Vérifiez que votre enfant est bien attaché avec les harnais lorsque vous utilisez la chancelière.

- 5 - Ouvrez les fermetures éclair en bas de la chancelière pour permettre à l'enfant d'étendre ses pieds.
- 6 - Lorsque la chancelière n'est pas utilisée, elle peut être rangée dans le sac de rangement.

NUNA et tous les logos associés sont des marques déposées.

Nettoyage et maintenance

Consultez l'étiquette d'entretien attachée aux pièces souples pour obtenir les instructions de lavage et de séchage.

Il est normal que le tissu se décolore sous l'effet de la lumière du soleil et présente des signes d'usure et de déchirement après une utilisation prolongée, même dans des conditions normales.

Vérifiez régulièrement si tout fonctionne correctement.

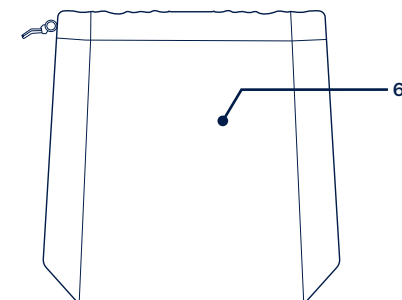
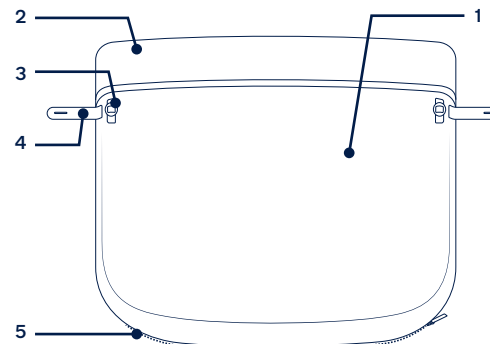
Si des pièces sont déchirées, endommagées ou manquantes, arrêtez d'utiliser ce produit.

Liste des pièces

Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes avant l'assemblage.

Si une pièce est manquante, contactez votre revendeur local. Aucun outil n'est requis pour l'assemblage.

- 1 Chancelière
- 2 Rabat supérieur
- 3 Bouton (x2)
- 4 Attache (x2)
- 5 Fermeture éclair
- 6 Sac de rangement



WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN

Produktdaten

Modellnummer: _____

Fertigungsdatum: _____

Produktregistrierung (nur Kunden aus den USA)

Um Ihr Produkt zu registrieren, tragen Sie bitte obige Informationen ein. Sie finden diese am Produktetikett. Füllen Sie anschließend die mit dem Produkt gelieferte.

Bitte registrieren Sie Ihr Produkt unter:
www.nunababy.com

Garantie

Wir haben unsere hochwertigen Produkte so entwickelt, dass Sie mit Ihrem Kind und Ihrer Familie wachsen. Da wir uns durch unsere Produkte hervorheben, ist unser Sortiment je nach Produkt durch eine angepasste Garantie ab Kaufdatum abgedeckt. Bitte halten Sie bei Kontaktaufnahme mit uns Kaufbeleg, Modellnummer und Fertigungsdatum bereit.

Garantieinformationen finden Sie unter:
www.nunababy.com
Klicken Sie auf der Startseite auf den „Garantie“-Link.

Kontakt

Wenden Sie sich für Ersatzteile, Service und weitere Garantiefragen an unseren Kundendienst.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

! WARNUNG

Nichtbeachtung dieser
Warnungen und Anweisungen
könnte zu schweren
Verletzungen oder zum Tode
führen.

ERSTICKUNGSGEFAHR –
Babys können bei
unsachgemäßer Verwendung
oder fehlender Beaufsichtigung
ersticken.

Achten Sie immer darauf, dass
das Gesicht des Babys durch
nichts blockiert wird.

Der Fußsack darf **NICHT** das
Gesicht des Kindes bedecken.
Lassen Sie ausreichend Platz zur
Belüftung.

Stellen Sie regelmäßig sicher,
dass das Baby nicht überhitzt,
auch bei kälteren Temperaturen.

Das Kind muss im Kinderwagen
immer sachgemäß mit dem Gurt
gesichert sein. Der Fußsack
ersetzt kein Gurtsystem.

Verwenden Sie das Produkt
NUR mit einem TRVL
dubl-Kinderwagen.

Verwenden Sie beim Einsatz
des Fußsacks **IMMER**
den Sicherheitsgurt des
Kinderwagens.

Prüfen Sie, ob der Fußsack
sicher befestigt ist, indem Sie
vorsichtig daran ziehen.

Die Sicherheit des Kindes liegt in
Ihrer Verantwortung. Stellen Sie
immer die für die kontinuierliche
Sicherheit Ihres Kindes
erforderliche Beaufsichtigung
bereit. Lassen Sie Ihr Kind
NIEMALS unbeaufsichtigt
zurück.

Entfernen Sie **IMMER**
den Fußsack, bevor
Sie den Kinderwagen
zusammenklappen.

Verwenden Sie das Produkt
NICHT, wenn ein Teil des
Fußsacks beschädigt,
verschlissen ist oder fehlt.

Produktverwendung

- 1- Entfernen Sie den Fußsack aus der Aufbewahrungstasche.
- 2- Decken Sie die Wadenstütze mit dem Fußsack ab.
- 3- Wickeln Sie die Befestigungsriemen um den Rahmen und und schließen sie ihn mit dem dafür vorgesehenen Knopf.
- 4- Klappen Sie die obere Lasche über den Spielbügel und schließen sie den Magnetverschluss.

! Verwenden Sie die obere Lasche **NICHT**, wenn Sie das Gesicht des Kindes abdeckt. Die Außenkante der oberen Lasche sollte sich auf oder unter Schulterhöhe des Kindes befinden.

! Achten Sie darauf, dass Ihr Kind bei Verwendung des Fußsacks mit dem Gurt gesichert ist.

- 5- Öffnen Sie die Reißverschlüsse an der Unterseite des Fußsacks, damit das Kind seine Füße ausstrecken kann.
- 6- Bei Nichtbenutzung können Sie den Fußsack in der Aufbewahrungstasche verstauen.

Reinigung und Pflege

Beachten Sie zum Waschen und Trocknen das Pflegeetikett an den Textiltteilen.

Es ist selbst bei normalen Bedingungen unvermeidlich, dass Stoff durch Sonnenlicht ausbleicht und nach längerer Nutzung Verschleißspuren aufweist.

Prüfen Sie regelmäßig, ob alles richtig funktioniert.

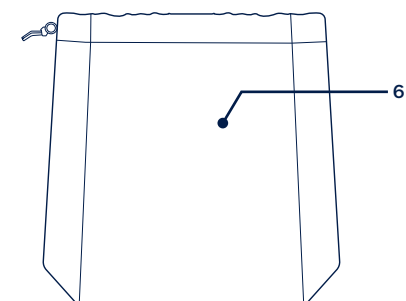
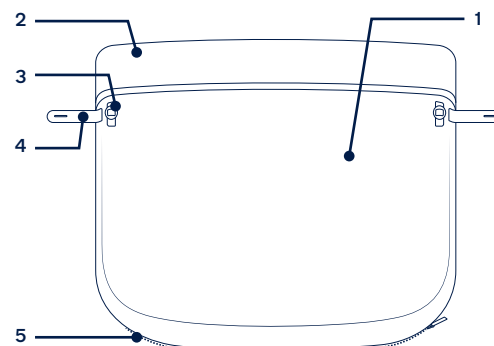
Verwenden Sie das Produkt nicht länger, falls Teile verschlissen oder beschädigt sind oder fehlen.

Teileliste

Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle Teile vorhanden sind.

Falls etwas fehlen sollte, wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort. Für die Montage werden keine Werkzeuge benötigt.

- 1 Fußsack
- 2 Obere Lasche
- 3 Knopf (x 2)
- 4 Befestigungsriemen (x 2)
- 5 Reißverschluss
- 6 Aufbewahrungstasche



NUNA und alle zugehörigen Logos sind Marken.

BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR RAADPLEGING IN DE TOEKOMST

Productinformatie

Modelnummer: _____

Fabricagedatum: _____

Productregistratie (Alleen klanten in de VS)

Vul de bovenstaande informatie in. Het model en de fabricagedatum bevinden zich op een etiket op het product.

Ga voor het registreren van uw product naar:
www.nunababy.com

Garantie

Wij hebben onze hoogwaardige producten opzettelijk zo ontworpen dat ze kunnen mee kunnen groeien met zowel uw kind als uw familie. Omdat wij achter ons product staan, wordt onze uitrusting gedekt door een aangepaste garantie per product, beginnend op de dag van aanschaf. Houd het aankoopbewijs, het modelnummer en de fabricagedatum klaar als u contact met ons opneemt.

Ga voor garantie-informatie naar:
www.nunababy.com
Klik op de link "Garantie" op de homepage.

Contact

Neem contact op met onze klantenservice-afdelingen voor vervangende onderdelen, service of aanvullende vragen over de garantie.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠️ WAARSCHU- WING

Niet-naleving van de waarschuwingen en de instructies kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.

VERSTIKKINGSGEVAAR –
Baby's kunnen stikken indien onjuist of zonder toezicht gebruikt.

Houd het gezicht van de baby altijd vrij van obstructies.

Laat de voetenmof het gezicht van het kind **NIET** afdekken. Geef ruimte voor ventilatie.

Controleer regelmatig dat de baby niet oververhit raakt, zelfs bij lagere temperaturen.

houd het kind goed bevestigd door de gordels terwijl het in de wandelwagen zit. De voetenmof is geen bevestiging.

Gebruik **ALLEEN** met een TRVL dubl-wandelwagen.

Gebruik **ALTIJD** de veiligheidsgordels van de wandelwagen bij het gebruik van de voetenmof.

Controleer of de voetenmof stevig vastzit door de voetenmof voorzichtig omhoog te trekken.

De veiligheid van uw kinderen is uw verantwoordelijkheid! Voorzie altijd in het benodigde toezicht voor doorlopende veiligheid van uw kind. Laat uw kind **NOOIT** zonder toezicht achter.

ALTIJD de voetenmof verwijderen voordat u de kinderwagen opvouwt

NIET gebruiken als een onderdeel van de voetenmof kapot of gescheurd is, of ontbreekt.

Gebruik product

- 1- Haal de voetenmof uit de opbergtas.
- 2- Dek de kuitsteun af met de voetenmof.
- 3- Wikkel de vaste riemen rond de buis en bevestig de knop om op de plaats vast te zetten.
- 4- Vouw de bovenste flap over de armsteun en bevestig met magneten.
! Gebruik de bovenste flap **NIET** als dit het gezicht van het kind bedekt. De buitenste rand van de bovenste flap moet op of onder schouderhoogte van het kind staan.
! Zorg ervoor dat uw kind wordt vastgezet met gordels tijdens het gebruik van de voetenmof.
- 5- Maak de rits open aan de onderkant van de voetenmof zodat het kind zijn voeten uit kan steken.
- 6- Als de voetenmof niet gebruikt wordt, kunt u het in de opbergtas opbergen.

NUNA en alle bijbehorende logo's zijn handelsmerken.

Reiniging en onderhoud

Raadpleeg het wasetiket dat aan de zachte goederen is bevestigd voor was- en drooginstructies.

Het is normaal dat materialen vervagen door blootstelling aan zonlicht en na langdurig gebruik slijtage vertonen, zelfs bij normale omstandigheden.

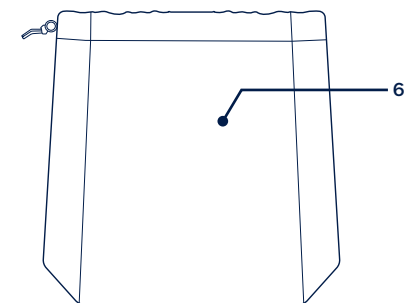
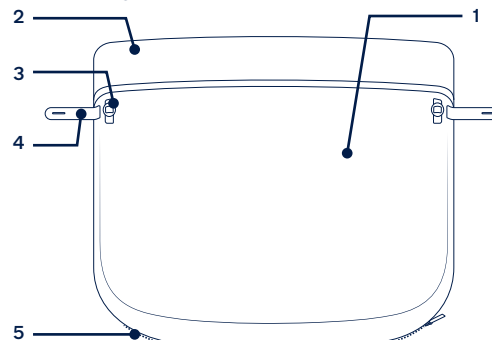
Controleer regelmatig of alles nog goed werkt.

Gebruik de kinderwagen niet meer als onderdelen zijn gescheurd, gebroken of ontbreken.

Onderdelenlijst

Zorg dat alle onderdelen voor het opslaan droog zijn. Als er items ontbreken of beschadigd zijn, kunt u contact opnemen met uw leverancier. Voor de montage is geen gereedschap nodig.

- 1 Voetenmof
- 2 Bovenflap
- 3 Knop (x2)
- 4 Vaste riem (x2)
- 5 Rits
- 6 Opbergtas



IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Informazioni sul prodotto

Numero modello: _____

Data di produzione: _____

Registrazione del prodotto (Solo per clienti negli USA)

Inserire le suddette informazioni. Numero modello e data di produzione si trovano su un'etichetta del prodotto.

Per registrare il prodotto, visitare il sito:
www.nunababy.com/register-gear

Garanzia

Abbiamo progettato appositamente i nostri prodotti di alta qualità in modo che crescano con il bambino e con la famiglia. Poiché crediamo nel nostro prodotto, i meccanismi sono coperti da una garanzia personalizzata per prodotto che comincia dal giorno dell'acquisto. Al momento di contattarci, sono necessari la prova d'acquisto, il numero di modello e la data di produzione.

Per informazioni sulla garanzia, visitare il sito:
www.nunababy.com
Fare clic sul link "Garanzia" nella homepage.

Recapito

Per la sostituzione di parti, manutenzione o domande sulla garanzia, contattare il dipartimento di assistenza al cliente.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

AVVERTENZA

La mancata osservanza delle seguenti avvertenze e istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o decesso.

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO
– I neonati possono soffocare se

viene usata in modo improprio o senza supervisione.

Tenere sempre il viso del neonato libero da ostacoli.

EVITARE che il sacco coprigambe copra il viso del bambino. Lasciare spazio per la ventilazione.

Controllare regolarmente che il neonato non abbia troppo caldo, anche in caso di temperature più fredde.

Tenere sempre il bambino correttamente fissato con la cintura mentre è nel passeggino. Il sacco coprigambe non è un dispositivo di ritenuta.

Utilizzare **SOLO** con un passeggino TRVL dubl.

Utilizzare **SEMPRE** la cintura di sicurezza del passeggino quando si utilizza il sacco coprigambe.

Controllare che il sacco coprigambe sia fissato tirandolo delicatamente verso l'alto.

La sicurezza dei bambini è vostra responsabilità. Garantire sempre la supervisione necessaria per la continua sicurezza del bambino. **NON** lasciare mai il bambino incustodito.

Rimuovere SEMPRE il sacco coprigambe prima di chiudere il passeggino.

NON usare se una parte del sacco coprigambe è rotta, strappata o mancante.

Utilizzo del prodotto

- 1 - Rimuovere il sacco coprigambe dalla borsa di conservazione.
- 2 - Coprire la pedana poggiatesta con il sacco coprigambe.
- 3 - Avvolgere le cinghie fisse attorno al tubo e agganciarle al bottone per fissarle in posizione.
- 4 - Chiudere l'aletta superiore sul maniglione di sicurezza e fissarlo con magneti.
! **NON** utilizzare l'aletta superiore se copre il viso del bambino. Il bordo esterno dell'aletta superiore deve essere all'altezza o al di sotto delle spalle del bambino.
! Assicurarsi che il bambino sia allacciato con le cinture quando si utilizza il sacco coprigambe.
- 5 - Aprire le cerniere nella parte inferiore del sacco coprigambe per consentire al bambino di allungare i piedi.
- 6 - Quando il sacco coprigambe non è in uso, può essere riposto nella borsa di trasporto.

Pulizia e manutenzione

Fare riferimento all'etichetta di cura presente sul rivestimento imbottito per istruzioni di lavaggio e asciugatura.

È normale che i tessuti si scoloriscano per effetto della luce solare e che presentino tracce di usura dopo un uso prolungato, anche in condizioni normali.

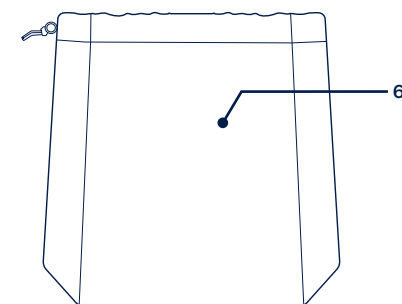
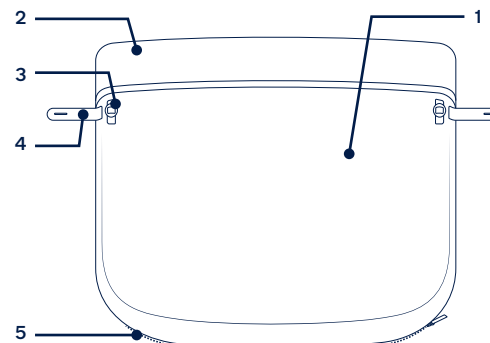
Controllare periodicamente se tutto funziona correttamente.

Se alcune parti sono danneggiate, rotte o mancanti, cessare di utilizzare questo prodotto.

Elenco delle parti

Assicurarsi che tutti i pezzi siano disponibili prima dell'assemblaggio.
Se manca qualche pezzo, contattare il rivenditore locale.
Per l'assemblaggio non è necessario nessun attrezzo.

- 1 Sacco coprigambe
- 2 Aletta superiore
- 3 Bottone (x2)
- 4 Cinghietta (x2)
- 5 Cerniera
- 6 Borsa di trasporto



NUNA e tutti i logo associati sono marchi di fabbrica.

¡IMPORTANTE! LEAR DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS

Información del producto

Número de modelo: _____

Fecha de fabricación: _____

Registro del producto

(Solo para consumidores de EE. UU.)

Rellene la información anterior. El número de modelo y la fecha de fabricación se encuentran en la etiqueta del producto.

Para registrar su producto, visite:
www.nunababy.com/register-gear

Garantía

Hemos diseñado a propósito nuestros productos de alta calidad para que puedan crecer tanto con su hijo como con su familia. Como respaldamos nuestros productos, nuestros artículos están cubiertos por una garantía a medida para cada producto, a partir de la fecha en la que fue adquirido. Tenga preparada la prueba de compra, el número de modelo y la fecha de fabricación cuando se ponga en contacto con nosotros.

Para obtener información acerca de la garantía, visite:
www.nunababy.com
Haga clic en el enlace "Garantía" en la página de inicio.

Contacto

Para obtener información sobre piezas de repuesto y servicio técnico, o para resolver dudas acerca de la garantía adicional, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠️ ADVERTENCIA

Si no sigue las advertencias e instrucciones que se exponen a continuación, podría provocar graves lesiones o, incluso, la muerte.

PELIGRO DE ASFIXIA –

Los bebés pueden asfixiarse si el producto se utiliza de forma inadecuada o sin supervisión.

Mantenga siempre la cara del bebé libre de obstáculos.

NO deje que el cubrepíés cubra la cara del niño. Deje espacio para ventilación.

Compruebe periódicamente que el bebé no tenga excesivo calor, incluso con temperaturas más frías.

Mantenga siempre al niño bien sujeto con el arnés mientras esté en el cochecito. El cubrepíés no es una sujeción.

Utilizar **SOLAMENTE** con un cochecito TRVL dubl.

SIEMPRE utilice el arnés de seguridad del cochecito cuando utilice el cubrepíés.

Compruebe que el cubrepíés está bien sujeto tirando suavemente de él hacia arriba.

La seguridad del niño es su responsabilidad. Proporcione siempre la supervisión necesaria para la seguridad continua de su hijo. **NUNCA** deje al bebé desatendido.

SIEMPRE quite el saco cubrepíés antes de plegar el cochecito.

NO utilice el producto si cualquier parte del cubrepíés está rota, rasgada o falta.

Uso del producto

- 1- Saque el cubrepíés de la bolsa de almacenamiento.
- 2- Cubra el soporte para las pantorrillas con el cubrepíés.
- 3- Enrolle las correas fijas alrededor del tubo y acóplelas al botón para asegurarlas en su sitio.
- 4- Doble la solapa superior sobre el reposabrazos y acóplela con imanes.

! **NO** utilice la solapa superior si cubra la cara del niño. El borde exterior de la solapa superior debe quedar a la altura o por debajo de los hombros del niño.

! Asegúrese de que su hijo está sujeto con arneses mientras utiliza el cubrepíés.

- 5- Abra las cremalleras situadas en la parte inferior del cubrepíés para que el niño pueda extender los pies.
- 6- Cuando el cubrepíés no esté en uso, puede guardarse en la bolsa de almacenamiento.

Limpieza y mantenimiento

Consulte la etiqueta de cuidados cosida al acolchado para conocer las instrucciones de lavado y secado.

Es normal que la tela se decolore debido a la luz del sol y se desgaste y se rompa después de un largo período de uso, incluso en condiciones normales.

Compruebe periódicamente que todo funciona correctamente.

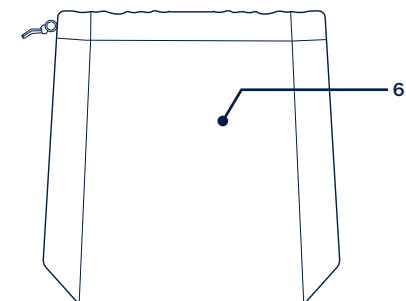
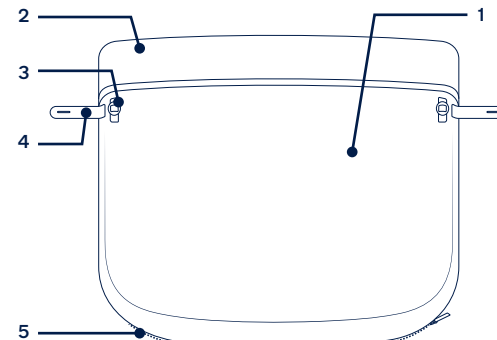
Si falta alguna pieza o si alguna de ellas está rota o desgastada, deje de utilizar este producto.

Lista de piezas

Asegúrese de que están disponibles todas las piezas antes de montar el producto.

Si falta alguna pieza, póngase en contacto con su proveedor local. No se necesita ninguna herramienta para el montaje.

- 1 Saco cubrepíés
- 2 Solapa superior
- 3 Botón (x2)
- 4 Correa fija (x2)
- 5 Cremallera
- 6 Bolsa de almacenamiento



NUNA y todos los logotipos asociados son marcas comerciales.

IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA FUTURA REFERÊNCIA

Informações sobre o produto

Número de modelo: _____

Data de fabrico: _____

Registo do produto (Apenas consumidores dos EUA)

Preencha as informações acima. O número de modelo número e a data de fabrico estão localizadas na etiqueta do produto.

Para registar o seu produto, visite:
www.nunababy.com/register-gear

Garantia

Concebemos propositadamente os nossos produtos de alta qualidade para que possam acompanhar o crescimento do seu filho e da sua família. Porque confiamos nos nossos produtos, os nossos equipamentos estão cobertos por uma garantia personalizada por produto, a partir do dia da respetiva compra. Quando nos contactar, tenha disponíveis o comprovativo de compra, o número do modelo e a data de fabrico.

Para obter informações sobre a garantia, visite:
www.nunababy.com
Clique no link "Garantia" na página inicial.

Contactos

Para peças de substituição, assistência técnica ou outras questões sobre a garantia, contacte o nosso departamento de apoio ao cliente.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠️ AVISO

O incumprimento dos avisos e instruções pode resultar em lesões graves ou morte.

PERIGO DE ASFIXIA – Os bebés correm o risco de asfixia se o produto for utilizado incorretamente ou sem supervisão.

Mantenha sempre o rosto do bebé desobstruído.

NÃO permita que o cobre-pés cubra o rosto da criança. Deixe espaço para ventilação.

Verifique regularmente se o bebé não está excessivamente quente, mesmo nos períodos mais frios.

Mantenha sempre a criança devidamente presa pelas alças enquanto estiver no carrinho. O cobre-pés não é um dispositivo de retenção.

Utilize **APENAS** com um carrinho de bebé TRVL dubl.

Utilize **SEMPRE** as alças de segurança do carrinho de bebé quando utilizar o cobre-pés.

Certifique-se de que o cobre-pés está bem colocado, puxando-o delicadamente para cima.

A segurança da criança é da sua responsabilidade. Proporcione sempre a supervisão necessária para a segurança contínua da criança. **NUNCA** deixe uma criança sem supervisão.

Remova **SEMPRE** o cobre-pés antes de fechar o carrinho de bebé.

NÃO utilize o cobre-pés se alguma parte do mesmo estiver partida, rasgada ou em falta.

Utilização do produto

- 1 - Retirar o cobre-pés do saco de arrumação.
 - 2 - Cobrir o apoio de pernas com o cobre-pés.
 - 3 - Enrolar as correias de fixação à volta do tubo e apertar o botão para as fixar.
 - 4 - Dobrar a aba superior do cobre-pés por cima da barra de proteção e fixar com os ímanes.
- ! **NÃO** utilize a aba superior se esta cobrir o rosto da criança. A extremidade exterior da aba superior deve estar ao nível dos ombros da criança ou abaixo dos mesmos.
- ! Certifique-se de que a criança está segura com as correias enquanto utiliza o cobre-pés.
- 5 - Abra os fechos de correr na parte inferior do cobre-pés para que a criança possa esticar os pés.
 - 6 - Quando não estiver a ser utilizado, o cobre-pés pode ser guardado no saco de arrumação.

Limpeza e manutenção

Consulte as instruções de lavagem e secagem na etiqueta afixada na capa de tecido.

É normal que o tecido exiba cores desvanecidas devido à luz solar e que apresente desgaste após utilização prolongada, mesmo quando utilizado em condições normais.

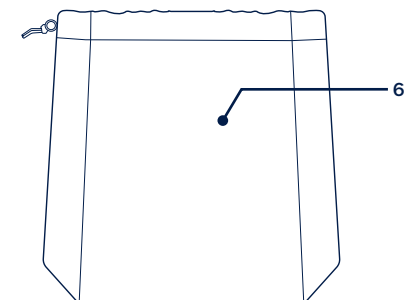
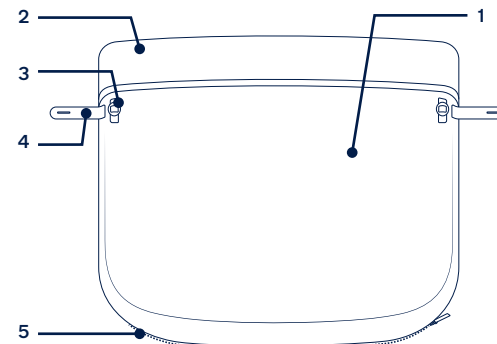
Verifique regularmente se tudo funciona corretamente.

Se alguma peça estiver rasgada, partida ou em falta, interrompa a utilização deste produto.

Lista de peças

Certifique-se de que todas as peças estão disponíveis antes da montagem. Se alguma peça estiver em falta, contacte o revendedor local. Não são necessárias ferramentas para a montagem.

- 1 Cobre-pés
- 2 Aba superior
- 3 Botão (x2)
- 4 Correia de fixação (x2)
- 5 Fecho de correr
- 6 Saco de arrumação



NUNA e todos os logótipos associados são marcas comerciais.

WAŻNE! PRZED UŻYCIEM PROSIMY ZAPOZNAĆ SIĘ Z ZAWIERAJĄCĄ WAŻNE INFORMACJE INSTRUKCJĄ I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁY UŻYTEK. CZYTAJ UWAŻNIE.

Informacje o produkcie

Numer modelu: _____

Data produkcji: _____

Rejestracja produktu (Tylko klienci z USA)

Proszę wpisać informacje powyżej. Numer modelu i data produkcji znajdują się na etykiecie na produkcie.

Aby zarejestrować produkt odwiedź stronę:
www.nunababy.com/register-gear

Gwarancja

Nasze wysokiej jakości produkty projektowane są celowo tak, że mogą rosnąć wraz z dzieckiem i rodziną. Ponieważ troszczymy się o nasze produkty, są one objęte gwarancją produktową, rozpoczynającą się w dniu zakupu. W razie kontaktu z nami prosimy o przygotowanie dowodu zakupu, numeru modelu oraz daty produkcji.

W celu uzyskania informacji o gwarancji, należy odwiedzić stronę internetową:

www.nunababy.com
Kliknij łącze „Gwarancja” na stronie domowej.

Kontakt

W celu uzyskania informacji na temat części zamiennych, serwisu lub jakichkolwiek dodatkowych pytań należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠️ OSTRZEŻENIE Niestosowanie się do tych

ostrzeżeń i instrukcji, może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA – Niemowlęta mogą się udusić, jeśli są używane nieprawidłowo lub bez nadzoru.

Twarz dziecka nigdy nie powinna być zasłaniana.

NIE WOLNO dopuszczać do zasłaniania osłoną na nóżki twarzy dziecka. Należy zapewnić wentylację pomieszczenia.

Należy regularnie sprawdzać, czy dziecko nie przegrzewa się, nawet w niższych temperaturach.

Dziecko w wózku powinno być zawsze odpowiednio zabezpieczone uprzężą.

Ostona na nóżki nie jest zabezpieczeniem.

Należy używać **WYŁĄCZNIE** z wózkiem dziecięcym TRVL dubl. Podczas korzystania z ostony na nóżki należy **ZAWSZE** używać uprzęży.

Należy sprawdzić, czy ostona na nóżki jest dobrze zamocowana, delikatnie pociągając ją do góry. Bezpieczeństwo dziecka zależy od Ciebie. Należy zawsze zapewnić nadzór niezbędny dla zapewnienia ciągłego bezpieczeństwa dziecka. **NIGDY** nie należy zostawiać dziecka bez nadzoru.

Przed składaniem wózka dla dziecka należy **ZAWSZE** zdjąć osłonę na nóżki.

NIE należy używać, jeśli jakkolwiek część ostony na nóżki jest uszkodzona, rozdarta lub jej brakuje.

Używanie produktu

- 1 - Wyjmij osłonę na nóżki z torby do przechowywania.
- 2 - Zakryj oparcie tydek za pomocą ostony na nóżki.
- 3 - Zawij stałe paski wokół rurki i przymocuj do guzika, aby zabezpieczyć je we właściwym miejscu.
- 4 - Złóż górną klapkę nad paskiem na ramię i przymocuj magnesami.

! **NIE** należy używać górnej klapki, jeśli zakrywa ona twarz dziecka. Zewnętrzna krawędź górnej klapki panelu powinna znajdować się na poziomie ramion dziecka lub poniżej.

! Podczas korzystania z ostony na nóżki należy się upewnić, że dziecko jest zabezpieczone uprzężą.

- 5 - Rozepnij zamki błyskawiczne w dolnej części ostony na nóżki, aby umożliwić dziecku wyprostowanie nóżek.
- 6 - Gdy ostona na nóżki nie jest używana, można ją przechowywać w torbie.

Czyszczenie i konserwacja

Instrukcja prania i suszenia elementów miękkich znajduje się na etykiecie dotyczącej konserwacji.

Blaknięcie tkanin pod wpływem światła słonecznego i ich zużycie po dłuższym użytkowaniu jest zjawiskiem normalnym, nawet w normalnych warunkach.

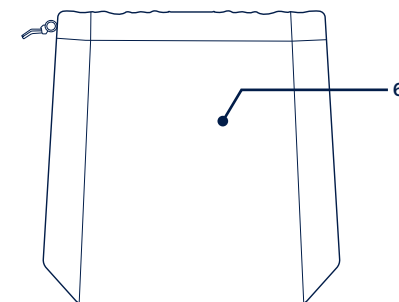
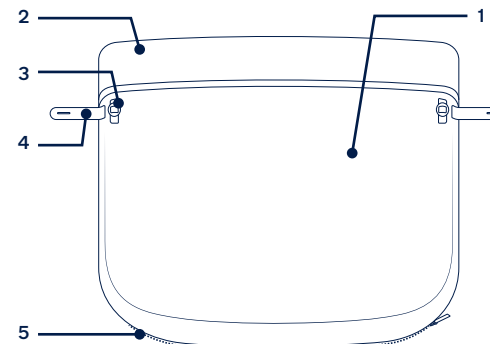
Regularnie sprawdzaj czy wszystko działa jak należy.

Jeśli jakkolwiek część jest rozerwana, uszkodzona lub gdy czegoś brakuje natychmiast zaprzestań dalszego korzystania z produktu.

Lista części

Upewnij się, że posiadasz wszystkie części zanim rozpoczniesz proces montażu. Jeśli którejś z części brakuje, należy się skontaktować z lokalnym sprzedawcą. Montaż nie wymaga użycia żadnych dodatkowych narzędzi.

- 1 Ostona na nóżki
- 2 Górna klapka
- 3 Przycisk (x2)
- 4 Stałe paski (x2)
- 5 Zamek błyskawiczny
- 6 Torba do przechowywania



NUNA i wszystkie powiązane symbole logo są znakami towarowymi.

DŮLEŽITÉ, POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

Informace o produktu

Číslo modelu: _____

Datum výroby: _____

Registrace produktu (Pouze zákazníci v USA)

Vyplňte výše uvedené informace. Číslo modelu a datum výroby jsou uvedeny na štítku na produktu.

Svůj produkt můžete zaregistrovat na webu:
www.nunababy.com/register-gear

Záruka

Naše vysoce kvalitní produkty jsou navrženy tak, aby mohly růst s vaším dítětem i s vaší rodinou. Protože si za svým produktem stojíme, vztahuje se na něj záruka dva roky, která začíná platit dnem jeho zakoupení. Než nás budete kontaktovat, připravte si doklad o zakoupení, číslo modelu a datum výroby.

Informace o záruce najdete na webu:
www.nunababy.com
Klikněte na odkaz „Záruka“ na domovské stránce.

Kontakt

V případě náhradních dílů, servisu nebo dalších dotazů k záruce kontaktujte prosím naše oddělení zákaznického servisu.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

VAROVÁNÍ

Nedodržení těchto varování a pokynů může vést k vážnému zranění nebo smrti.

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ –
Malé děti se mohou při nesprávném použití nebo bez dozoru udusit.

Vždy zajistěte, aby byl obličej dítěte volně přístupný.

ZABRAŇTE, aby fusak zakrýval obličej dítěte. Ponechte prostor pro větrání.

Pravidelně kontrolujte, zda se dítě nepřehřívá, a to ani při nižších teplotách.

V kočárku mějte dítě vždy řádně zajištěné pásem. Fusak není zádržný prostředek.

Používejte **POUZE** s kočárkem TRVL dubl.

Při používání fusaku **VŽDY** používejte bezpečnostní popruh kočárku.

Jemným zatažením za fusak zkontrolujte, zda je bezpečně zajištěn.

Nesete odpovědnost za bezpečnost dítěte. Vždy zajistěte dohled nezbytný pro trvalou bezpečnost vašeho dítěte. **NIKDY** nenechávejte dítě bez

dozoru.

Před rozložením kočárku **VŽDY** odinstalujte fusak.

NEPOUŽÍVEJTE fusak, pokud je některá jeho součást poškozená, roztržená nebo chybí.

Používání výrobku

- 1 - Vyjměte fusak z úložné tašky.
- 2 - Zakryjte opěrku nohou fusakem.
- 3 - Oviňte pevné popruhy okolo trubky a zajistěte na místě připnutím ke knoflíku.
- 4 - Ohněte horní klapku přes opěrku rukou a zajistěte magnety.
! NEPOUŽÍVEJTE horní klapku, pokud zakrývá obličej dítěte. Vnější okraj klapky by měl být na nebo pod úrovni ramen dítěte.
! Při používání fusaku se ujistěte, že je dítě zajištěno bezpečnostními pásy.
- 5 - Rozepněte zipy ve spodní části fusaku, aby dítě mohlo natáhnout nohy.
- 6 - Když se fusak nepoužívá, lze jej uložit do úložné tašky.

Čištění a údržba

Pokyny pro praní a sušení jsou uvedeny na štítku s pokyny pro péči a údržbu, který jsou připevněny na textilních částech.

Je normální, že textilie po delším používání vykazují známky opotřebení a vyblednutí v důsledku praní a/nebo slunečního záření, a to i za normálních podmínek.

Pravidelně kontrolujte, zda vše funguje správně.

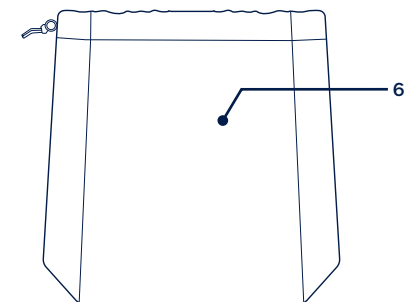
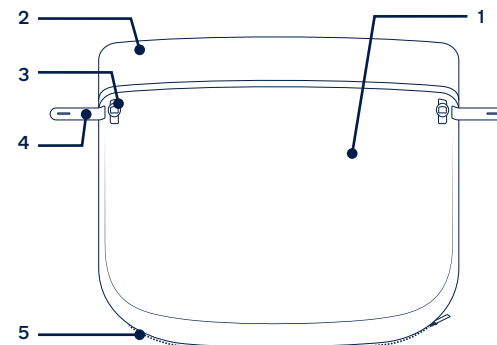
Pokud se některá část nosítka roztrhne, praskne nebo se ztratí, přestaňte produkt používat.

Seznam součástí

Před sestavením se ujistěte, že nechybí žádné součásti. V případě, že některá součást chybí, kontaktujte prodejce. K sestavení nejsou zapotřebí žádné nástroje.

- 1 Fusak
- 2 Horní klapka
- 3 Knoflík (x2)
- 4 Pevný popruh (x2)
- 5 Zip
- 6 Úložná taška

NUNA a veškerá přidružená loga jsou obchodní známky.



Z

DÔLEŽITÉ PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE POZORNE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO PRE BUDÚCU POTREBU

Informácie o výrobku

Číslo modelu: _____

Dátum výroby: _____

Registrácia výrobku (Len pre spotrebiteľov v USA)

Prosíme, vyplňte informácie vyššie. Číslo modelu a dátum výroby sú umiestnené na štítku na výrobku.

Aby ste svoj výrobok zaregistrovali, navštívte:
www.nunababy.com/register-gear

Záruka

Zámerne sme navrhli naše výrobky vysokej kvality tak, aby mohli rásť s vašim dieťaťom aj vašou rodinou. Pretože si stojíme za naším výrobkom, vzťahuje sa naň záruka dva roky začínajúc dňom zakúpenia. Ak nás budete kontaktovať, pripravte si doklad o kúpe, číslo modelu a dátum výroby.

Viac informácií o záruke nájdete na stránke:
www.nunababy.com
Na domovskej stránke kliknite na odkaz „Záruka“.

Kontakt

Ohľadne náhradných dielov, servisu alebo ďalších otázok o záruke sa obráťte na naše oddelenie služieb zákazníkom.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠ VÝSTRAHA

Nedodržanie týchto výstrah a pokynov môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.

RIZIKO UDUSENIA –

Bábätká sa môžu udusiť, ak sa výrobok používa nesprávne alebo bez dozoru.

Vždy nechávajte tvár dieťaťa bez prekážok.

NEDOVOLTE, aby výrobok zakrýval tvár dieťaťa. Nechajte voľný priestor na vetranie.

Pravidelne kontrolujte, či sa bábätko neprehrieva, a to aj pri nižších teplotách.

V kočíku nechávajte dieťa vždy riadne zaistené bezpečnostným pásmom. Nánožník nie je zadržiavacie zariadenie.

Používajte **LEN** s kočíkom TRVL dubl.

Pri používaní nánožníka **VŽDY** používajte bezpečnostný pás kočíka.

Skontrolujte, či je nánožník zaistený, jemným potiahnutím nánožníka dohora.

Bezpečnosť dieťaťa je vašou zodpovednosťou. Vždy zaistite dohľad potrebný pre trvalú bezpečnosť vášho dieťaťa. **NIKDY** nenechajte svoje dieťa bez dozoru.

Pred zložením kočíka **VŽDY** vyberte nánožník.

NEPOUŽÍVAJTE, ak sú akékoľvek časti nánožníka zlomené, roztrhané alebo chýbajú.

Používanie výrobku

- 1 - Vyberte nánožník z odkladacieho vrečka.
- 2 - Prikryte lýtkovú opierku nánožníkom.
- 3 - Omotajte pevné popruhy okolo rúrky a pripevnite ich ku gombíku, aby sa zaistili na mieste.
- 4 - Preložte hornú chlopňu cez držadlo a zaistite ju pomocou magnetov.
! **NEPOUŽÍVAJTE** hornú chlopňu, ak zakrýva tvár dieťaťa. Vonkajší okraj hornej chlopne by mal byť na úrovni ramien dieťaťa alebo pod nimi.
! Počas používania nánožníka sa uistite, že je dieťa zaistené bezpečnostnými pásmi.
- 5 - Rozopnite zipsy v spodnej časti nánožníka, aby si dieťa mohlo vystrčiť nohy.
- 6 - Keď sa nánožník nepoužíva, možno ho uskladniť v odkladacom vrečku.

NUNA a všetky pridružené logá sú ochranné známky.

Čistenie a údržba

Pozrite si štítok s návodom na ošetrovanie, ktorý je pripravený k mäkkým textíliám, a kde sú uvedené pokyny na umývanie a sušenie.

Je normálne, že látka vybledne na slnku a po dlhšom používaní vykazuje známky opotrebovania, a to aj za bežných podmienok.

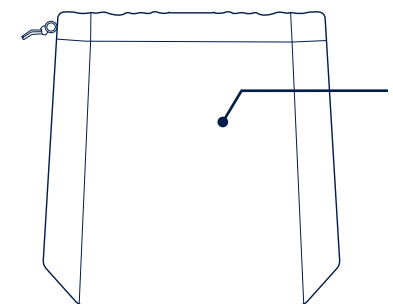
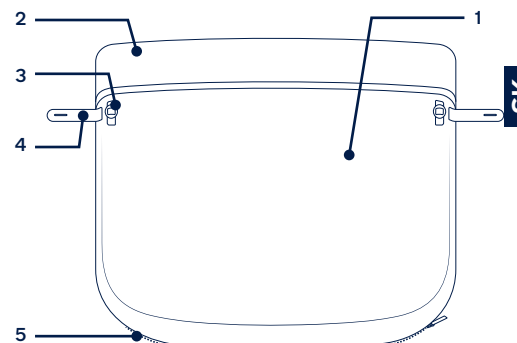
Pravidelne kontrolujte, či všetko funguje ako má.

Ak sú ktorékoľvek časti roztrhnuté, zlomené alebo chýbajú, prestaňte tento výrobok používať.

Zoznam častí

Pred zostavením skontrolujte, či máte všetky časti. Ak chýba ktorákoľvek časť, obráťte sa na miestneho predajcu. Na zostavenie nie sú potrebné žiadne nástroje.

- 1 Nánožník
- 2 Horná chlopňa
- 3 Gombík (x2)
- 4 Pevný popruh (x2)
- 5 Zips
- 6 Odkladacie vrečko



VAŽNO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU

Podaci o proizvodu

Broj modela: _____

Datum proizvodnje: _____

Registracija proizvoda (Samo za korisnike u SAD-u)

Popunite gore navedene podatke. Broj modela i datum proizvodnje nalazi se na naljepnici na proizvodu.

Za registraciju proizvoda posjetite:
www.nunababy.com/register-gear

Jamstvo

Osmislili smo i proizveli naše proizvode visoke kvalitete kako bi mogli rasti s vašim djetetom i obitelji. Budući da stojimo iza našeg proizvoda, naša je oprema pokrivena jamstvom za proizvod, počevši od dana kupnje. Prije no što nas kontaktirate pripremite dokaz o kupnji, broj modela i datum proizvodnje.

Za informacije o jamstvu posjetite:
www.nunababy.com
Kliknite na vezu "Jamstvo" na početnoj stranici.

Kontakt

Za zamjenske dijelove, servis ili moguća pitanja u svezi jamstva kontaktirajte našu službu za korisnike.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠ UPOZORENJE

Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može predstavljati opasnost od ozbiljnih ozljeda sa smrtnim ishodom.

OPASNOST OD GUŠENJA – djeca se mogu ugušiti ako se koristi nepravilno ili bez nadzora.

Lice djeteta uvijek održavajte otkriveno i bez prepreka.

NE DOPUSTITE da navlaka za noge prekrije djetetovo lice. Ostavite prostor za prozračivanje.

Redovito provjeravajte da se dijete nije previše zagrijalo, čak i na nižim temperaturama.

U dječjim kolicima dijete mora uvijek biti pravilno pričvršćeno trakama za pričvršćivanje djeteta. Navlaka za noge nije oprema za pričvršćivanje djeteta.

Koristite **SAMO** s dječjim kolicima TRVL dubl.

UVIJEK upotrebljavajte sigurnosne trake za pričvršćivanje djeteta na kolicima kada upotrebljavate navlaku za noge.

Provjerite da je navlaka za noge učvršćena laganim povlačenjem navlake za noge.

Sigurnost djeteta vaša je odgovornost. Uvijek osigurajte potreban nadzor radi sigurnosti vašeg djeteta. **NIKAD** ne ostavljajte dijete bez nadzora.

UVIJEK uklonite navlaku za noge prije sklapanja dječjih kolica.

NE UPOTREBLJAVAJTE ako je bilo koji dio navlake za noge razbijen, istrošen ili nedostaje.

Uporaba proizvoda

- 1 - Uklonite navlaku za noge iz torbe za pohranu.
 - 2 - Prekrijte potporu za noge navlakom za noge.
 - 3 - Omotajte fiksne trake oko cijevi i pričvrstite ih na gumb kako biste ih učvrstili.
 - 4 - Preklopite gornji preklop preko prečke za ruke i pričvrstite magnetima.
- ! **NE KORISTITE** najgornji preklop ako prekriva djetetovo lice. Vanjski rub najgornjeg preklopa mora biti u visini djetetovih ramena ili niže.
- ! Pazite da je dijete osigurano trakama za pričvršćivanje djeteta dok koristi navlaku za noge.
- 5 - Otkopčajte patentne zatvarače na dnu navlake za noge kako biste djetetu omogućili da ispruži noge.
 - 6 - Kada se navlaka za noge ne koristi može se pohraniti u torbu za pohranu.

Čišćenje i održavanje

Pogledajte upute za pranje i sušenje na naljepnicama pričvršćenih na obloge.

Normalno je da nakon duljeg korištenja, pa i u normalnim uvjetima tkanina izbledi zbog sunčeve svjetlosti te da pokazuje znakova trošenja i habanja.

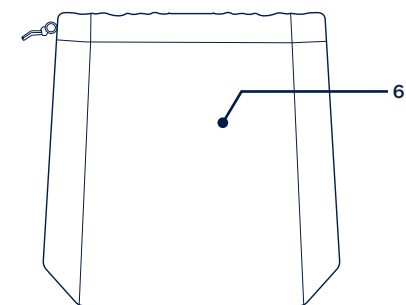
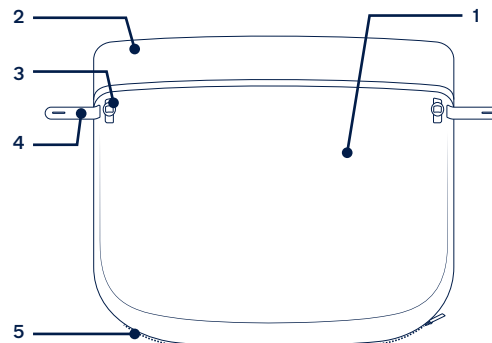
Redovito provjeravajte pravilno funkcioniranje svih dijelova.

Ako je bilo koji dio istrošen, slomljen ili nedostaje prestanite koristiti ovaj proizvod.

Popis dijelova

Prije sastavljanja provjerite jesu li raspoloživi svi dijelovi. Ako bilo koji dio nedostaje kontaktirajte lokalnog prodavača. Za sastavljanje nije potreban alat.

- 1 Navlaka za noge
- 2 Najgornji preklop
- 3 Gumb (x2)
- 4 Fiksna traka (x2)
- 5 Patentni zatvarač
- 6 Torba za pohranu



NUNA i svi pridruženi logotipi su zaštitni znaci.

POMEMBNO! NATANČNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

Informacije o izdelku

Številka modela: _____

Datum proizvodnje: _____

Registracija izdelka (samo kupci v ZDA)

Vpišite zgornje informacije. Številka modela in datum proizvodnje sta navedena na oznaki izdelka.

Za registracijo izdelka obiščite:
www.nunababy.com/register-gear

Garancija

Naše visokokakovostne izdelke smo namenoma zasnovali na način, da rastejo skupaj z vašim otrokom in družino. Ker stojimo za svojimi izdelki, našo opremo pokriva garancija, prilagojena posameznemu izdelku, ki začne veljati na dan nakupa. Ko se obrnete na nas, imejte pripravljeno potrjeno o nakupu, številko modela in datum proizvodnje.

Podatke o garanciji najdete na:
www.nunababy.com

Na začetni strani kliknite povezavo „Garancija“.

Kontakt

Za nadomestne dele, servis ali dodatna vprašanja v zvezi z garancijo se obrnite na naš oddelek za stranke.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

! OPOZORILO

Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči resne poškodbe ali smrt.

NEVARNOST ZADUŠITVE –
Doječki se lahko zadušijo, če se izdelek uporablja nepravilno ali brez nadzora.

Poskrbite, da pred dojenčkovim obrazom nikoli ni ovir.

Vreča **NE** sme pokrivati otrokovega obraza. Pustite prostor za zračenje.

Redno preverjajte, ali je dojenček pregret, tudi pri hladnejših temperaturah.

Otroka v vozičku vedno ustrezno pritrdite z varnostnim pasom. Zimska vreča ni sistem za zadrževanje otroka.

Uporabljajte **SAMO** z vozičkom TRVL dubl.

Med uporabo vreče **VEDNO** uporabljajte varnostni pas vozička.

Preverite, ali je zimska vreča čvrsto nameščena, tako da jo nežno povlečete.

Za varnost otroka ste odgovorni sami. Vedno zagotovite nadzor, potreben za neprekinjeno varnost vašega otroka. Otroka **NIKOLI** ne pustite brez nadzora.

VEDNO odstranite vrečo, preden zložite voziček.

NE uporabljajte, če je kateri koli del vreče okvarjen, raztrgan ali manjka.

Uporaba izdelka

- 1 – Odstranite vrečo iz embalaže.
 - 2 – Podporo za meča pokrijte z vrečo.
 - 3 – Ovijte fiksne trakove okoli cevi in jih pritrdite na gumb, da se ne premikajo.
 - 4 – Zgornji zavihke zložite prek ročajja in pritrdite z magneti.
- ! **NE** uporabljajte zgornjega zavihka, če pokriva otrokov obraz. Zunanji rob zgornjega zavihka mora biti na višini otrokovih ramen ali pod njimi.
- ! Prepričajte se, da je vaš otrok med uporabo vreče varno pripet z varnostnimi pasovi.
- 5 – Odprite zadrgo na dnu vreče, da lahko otrok iztegne noge.
 - 6 – Ko vreče ne uporabljate, jo lahko shranite v embalažo.

Čiščenje in vzdrževanje

Za navodila glede pranja in sušenja mehkih delov glejte oznako za vzdrževanje na mehkih delih.

Tkanina se običajno zbledi na soncu in po daljši uporabi pokaže znake obrabe, tudi v normalnih pogojih.

Redno preverjajte, ali vsi deli delujejo pravilno.

Izdelek neahajte uporabljati, če je kateri od delov strgan, zlomljen ali manjka.

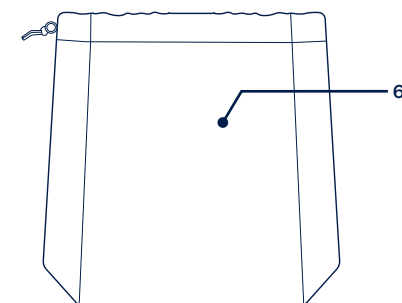
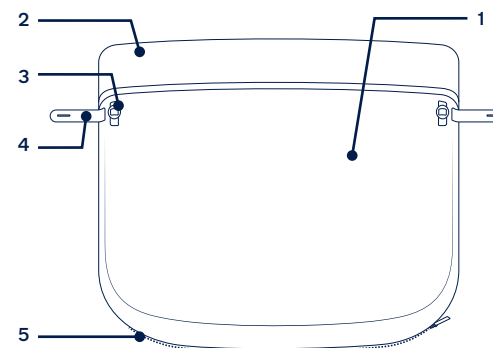
NUNA in vsi povezani logotipi so zaščiteni kot blagovna znamka.

Seznam delov

Prepričajte se, da imate pred sestavljanjem izdelka na voljo vse dele.

Če kateri od delov manjka, se obrnite na lokalnega prodajalca. Za sestavljanje izdelka ne potrebujete nobenega orodja.

- 1 Vreča
- 2 Zgornji zavihke
- 3 Gumb (x2)
- 4 Fiksni trak (x2)
- 5 Zadrga
- 6 Torba za shranjevanje



TS

TS

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИЕ И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ

Информация об изделии

Номер модели: _____

Дата изготовления: _____

Регистрация изделия (только для потребителей в США)

Укажите приведенные выше сведения. Номер модели и дата изготовления указаны на этикетке изделия.

Для регистрации изделия посетите веб-сайт:
www.nunababy.com/register-gear

Гарантия

Мы специально разрабатываем наши высококачественные изделия так, чтобы они росли вместе с вашим ребенком и вашей семьей. Мы гарантируем качество своих изделий, и поэтому на механизмы наших устройств предоставляется гарантия клиента, начиная с момента их покупки. Обращаясь к нам, предъявите кассовый чек и сообщите номер модели и дату изготовления.

Для просмотра сведений о гарантии посетите веб-сайт:
www.nunababy.com
Щелкните ссылку "Гарантия" на главной странице.

Контактная информация

Для получения запасных частей, услуг или дополнительных сведений о гарантии обращайтесь в наш отдел обслуживания клиентов.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение этих предупреждений и инструкций может привести к причинению серьезного вреда здоровью ребенка или

летальному исходу.

ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ – Неправильное использование изделия и оставление детей без присмотра может привести к их удушению.

Следите за тем, чтобы никакие предметы не закрывали ребенку лицо.

СЛЕДИТЕ ЗА ТЕМ, чтобы муфта для ножек не закрывала лицо ребенку. Оставляйте место для проветривания.

Регулярно проверяйте, чтобы ребенок не перегрелся, даже в холодную погоду.

Находясь в коляске, ребенок должен быть правильно пристегнут ремнями. Муфта для ножек не является удерживающим устройством.

Муфта предназначена для использования **ТОЛЬКО** с коляской TRVL dubl.

При использовании муфты для ножек **ВСЕГДА** используйте ремни безопасности коляски.

Потяните за крепление муфты для ножек, чтобы проверить надежность ее установки.

Вы несете ответственность за безопасность своего ребенка. Всегда обеспечивайте присмотр, необходимый для постоянной безопасности вашего ребенка. **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** оставлять ребенка без присмотра.

ОБЯЗАТЕЛЬНО снимайте муфту для ножек перед тем, как складывать коляску

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать муфту для ножек, если любая из ее деталей сломана, разорвана или отсутствует.

Эксплуатация изделия

- 1 - Достаньте муфту для ножек из сумки для багажа.
- 2 - Накройте опору для ног муфтой для ножек.
- 3 - Оберните фиксированные ремни вокруг трубы и застегните пуговицу для неподвижной фиксации.
- 4 - Заверните верхний клапан за поручень и закрепите его магнитами.

! **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать верхний клапан, если он закрывает ребенку лицо. Внешний край верхнего клапана должен находиться не выше уровня плеч ребенка.

! При использовании муфты для ножек ребенок должен быть правильно пристегнут ремнями.

- 5 - Расстегните застежки в нижней части муфты для ножек, чтобы ребенок мог вытянуть ноги.
- 6 - Когда муфта для ножек не используется, ее можно хранить в сумке для багажа.

NUNA и все сопутствующие логотипы являются товарными знаками.

Очистка и уход за изделием

Инструкции по стирке и сушке тканевых деталей приводятся на прикрепленных к ним этикетках по уходу.

Ткань имеет свойство выгорать на солнце, а также изнашиваться в ходе длительной эксплуатации даже при нормальных условиях.

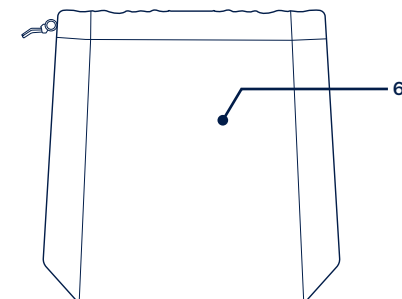
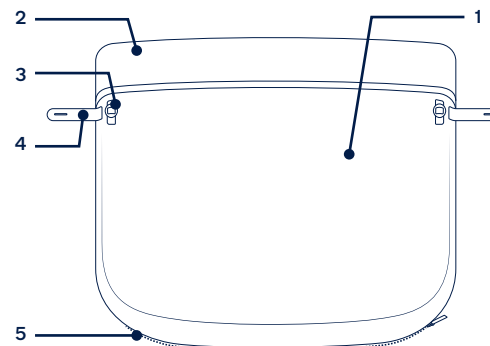
Регулярно проверяйте исправность всех компонентов изделия.

Прекратите эксплуатацию изделия, если любой из его компонентов разорван, сломан или отсутствует.

Спецификация деталей

Перед сборкой проверьте все детали. В случае отсутствия любых деталей обратитесь в магазин, где было приобретено данное изделие. Для сборки не требуются инструменты.

- 1 Муфта для ножек
- 2 Верхний клапан
- 3 Пуговица (x2)
- 4 Фиксированный ремень (x2)
- 5 Застежка-молния
- 6 Сумка для багажа



VIKTIG! LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG OPPSLAG

Produktinformasjon

Modellnummer: _____

Produksjonsdato: _____

Produktregistrering (Kun kunder i USA)

Fyll ut informasjonen ovenfor. Modellnummeret og produksjonsdato står på en etikett på produktet.

Du kan registrere produktet på:
www.nunababy.com/register-gear

Garanti

Vi har med hensikt designet våre høykvalitetsprodukter slik at de kan vokse med både barnet ditt og familien din. Da vi stoler på produktet vårt, er det dekket av en tilpasset garanti avhengig av produktet, som gjelder fra og med kjøpsdato. Vi ber om at du har klart kjøpsbevis, modellnummer og produksjonsdato når du kontakter oss.

Du finner garantiinformasjon på:
www.nunababy.com
Klikk koblingen «Garanti» på hjemmesiden.

Kontakt

For reservedeler, service eller andre spørsmål om garantier kan du kontakte vår kundeserviceavdeling.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠ ADVARSEL

Dersom disse advarslene og instruksjonene ikke følges, kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfall.

KVELINGSFARE –
Babyer kan kveles hvis det brukes feil eller uten tilsyn.

Hold alltid babyens ansikt fritt for hindringer.

IKKE la fotposen dekke barnets ansikt. La det være plass til ventilasjon.

Kontroller regelmessig at babyen ikke er overopphetet, selv i kaldere temperaturer.

Hold alltid barnet godt sikret med sele mens det sitter barnevognen. Fotposen er ikke et barnesete.

Bruk **KUN** med en TRVL dubl-barnevogn.

Bruk **ALLTID** barnevognens sikkerhetssele når du bruker fotposen.

Kontroller at fotposen sitter godt fast ved å trekke forsiktig opp i fotposen.

Barnas sikkerhet er ditt ansvar. Følg alltid godt nok med for å verne om sikkerheten til barnet. **ALDRI** la barnet være uten tilsyn.

Fjern **ALLTID** fotposen før du slår sammen vognen.

IKKE bruk hvis noen del av fotposen er ødelagt, revet eller mangler.

Produktbruk

- 1 - Fjern fotposen fra oppbevaringsvesken.
- 2 - Dekk til leggstøtten med fotposen.
- 3 - Surr de faste stroppene rundt røret og fest dem til knappen for å feste dem.
- 4 - Brett toppklaffen over armstangen og fest den med magneter.
! **IKKE** bruk toppklaffen hvis den dekker barnets ansikt. Ytterkanten av toppklaffen skal være på eller under barnets skuldernivå.
! Sørg for at barnet er sikret med seler mens det bruker fotposen.
- 5 - Åpne glidelåsene nederst på fotposen slik at barnet kan strekke ut føttene.
- 6 - Når fotposen ikke er i bruk, kan den oppbevares i oppbevaringsvesken.

Rengjøring og vedlikehold

Se på vedlikeholdsetiketten som er festet på de myke delene for instruksjoner for vasking og tørking.

Det er normalt at tekstilene misfarges av sollys og viser slitasje etter bruk over lang tid, selv under normale forhold.

Kontroller regelmessig at alt fungerer som det skal.

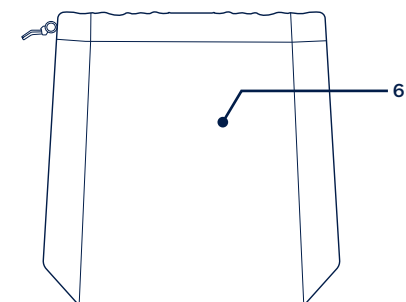
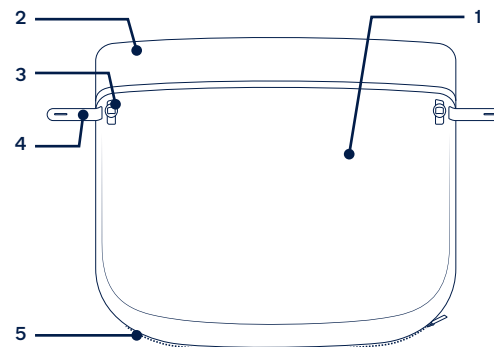
Hvis noen del er revnet, ødelagt eller mangler, må du slutte å bruke produktet.

Nuna og alle tilknyttede logoer er varemerker.

Deleliste

Påse at du har alle delene før montering. Hvis noen del mangler, kontakter du din lokale forhandler. Det kreves ingen verktøy for montering.

- 1 Vognpose
- 2 Toppklaff
- 3 Knapp (x2)
- 4 Festestropper (x2)
- 5 Glidelås
- 6 Oppbevaringsveske



NO

VIKTIGT! LÄS IGENOM NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS

Produktinformation

Modellnummer: _____

Tillverkningsdatum: _____

Produktregistrering (Endast konsumenter i USA)

Fyll i informationen ovan. Modellnumret och tillverkningsdagen finns på märkningen på produkten.

För att registrera produkten, besök:
www.nunababy.com/register-gear

Garanti

Vi har avsiktligt designat våra högkvalitativa produkter så att de kan växa med både barnet och familjen. Eftersom vi står för våra produkter täcks vår utrustning av en kundgaranti per produkt med början från inköpsdatumet. Ha inköpsbevis, modellnummer och tillverkningsdatum tillgängligt när du kontaktar oss.

För garantiinformation besök:
www.nunababy.com
Klicka på länken "Garanti" på hemsidan.

Kontakt

För reservdelar, service eller ytterligare garantifrågor, kontakta vår kundtjänstavdelning.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

! VARNING

Underlåtenhet att följa dessa varningar och instruktioner kan resultera i allvarig skada eller dödsfall.

KVÄVNINGSRISK –
Felaktig användning eller användning utan uppsikt kan leda till att bebisen kvävs.

Håll alltid barnets ansikte fritt från hinder.

Låt **INTE** fotmuffen täcka barnets ansikte. Lämna utrymme för ventilering.

Kontrollera regelbundet att bebisen inte är överhettad, även i kall omgivning.

Se alltid till att barnet sitter säkert fastsatt med selen när det är i sittvagnen. Fotmuffen är inte en fasthållningsanordning.

Använd **ENDAST** med en TRVL dubl-sittvagn.

Använd **ALLTID** sittvagnens säkerhetssele när fotmuffen används.

Kontrollera att fotmuffen sitter säkert, genom att försiktig dra fotmuffen uppåt.

Ett barns säkerhet är ditt ansvar. Håll alltid den uppsikt som krävs för att hålla ditt barn säkert. Lämna **ALDRIG** ditt barn utan uppsikt.

Ta **ALLTID** bort fotmuffen innan sittvagnen fälls ihop.

Använd **INTE** om någon del av fotmuffen är trasig, sliten eller saknas.

Produktanvändning

- 1 - Ta ut fotmuffen ur förvaringsväskan.
- 2 - Täck vadstödet med fotmuffen.
- 3 - Linda de fasta remmarna kring röret och fäst till knappen för att den ska hållas på plats.
- 4 - Vik övre fliken över armstödet och fäst med magneter.
! Använd **INTE** den övre fliken om den täcker över barnets ansikte. Övre flikens yttre kant ska vara vid eller under barnets axelnivå.
! Kontrollera att ditt barn sitter fast i selarna när fotmuffen används.
- 5 - Öppna dragkedjorna längst ned på fotmuffen så att barnet kan sträcka ut sina fötter.
- 6 - När fotmuffen inte används kan den förvaras i förvaringsväskan.

Rengöring och underhåll

Se skötesetiketten på mjuka delar för information om tvätt och torkning.

Det är normalt att tyget bleknar i solen och visar tecken på slitage efter långvarig användning, även när den används normalt.

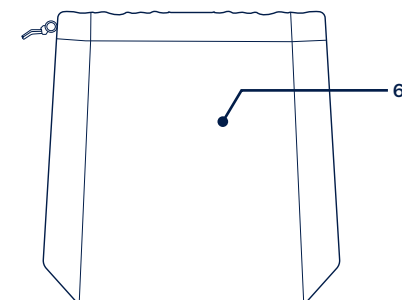
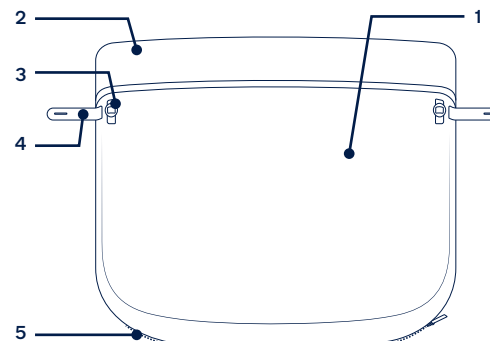
Kontrollera regelbundet att allt fungerar korrekt.

Om någon del är sliten, trasig eller saknas, sluta att använda produkten.

Lista över delar

Kontrollera att alla delar är tillgängliga före montering. Om någon del saknas, kontakta återförsäljaren. Inga verktyg behövs för montering.

- 1 Fotmuff
- 2 Övre flik
- 3 Knapp (x2)
- 4 Fast rem (x2)
- 5 Dragkedja
- 6 Förvaringsväska



NUNA och alla associerade logotyper är varumärken.

TÄRKEÄÄ! LUE HUOELLISESTI JA SÄILYÄ TULEVAA KÄÄYTTÖÄ VARTEN

Tuotetiedot

Mallin numero: _____

Valmistuspäivämäärä: _____

Tuotteen rekisteröinti (Vain Yhdysvaltojen kuluttajat)

Täytä seuraavat tiedot. Mallinnumero ja valmistuspäivämäärä näkyvät tuotteen tarrassa.

Rekisteröidäksesi tuotteesi, siirry osoitteeseen:
www.nunababy.com/register-gear

Takuu

Olemme tarkoituksella suunnitelleet korkealaatuiset tuotteemme niin, että ne voivat kasvaa sekä lapsesi että perheesi kanssa. Koska luotamme tuotteeseemme, laitteella on tuotekohtainen mukautettu takuu, joka alkaa ostopäivästä. Pidä ostotosite, mallinnumero ja valmistuspäivämäärä käsillä, kun otat meihin yhteyttä.

Katso takuutiedot osoitteesta:
www.nunababy.com
Napsauta kotisivulla "Takuu"-linkkiä.

Yhteystiedot

Saadaksesi vaihto-osia, huoltoa tai tietoja lisätakuusta, ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

VAROITUS

Näiden varoitusten ja ohjeiden huomiotta jättäminen voi johtaa vakavaan vammaan tai hengenmenetykseen.

TUKEHTUMISVAARA –
Vauvat voivat tukehtua, jos niitä käytetään väärin tai ilman valvontaa.

Pidä vauvan kasvot aina vapaina esteistä.

ÄLÄ anna jalkamuffin peittää lapsen kasvoja. Varaa tilaa ilmanvaihtoa varten.

Tarkista säännöllisesti, ettei vauva ole ylikuumentunut, myös kylmemmissä lämpötiloissa.

Pidä lapsi aina asianmukaisesti kiinnitettynä valjailla, kun hän on rattaissa. Jalkamuffi ei ole rajoitin.

Käytä **VAIN** TRVL dubl lastenrattaiden kanssa.

Käytä **AINA** lastenvaunujen turvavaljaita, kun käytät jalkamuffia.

Tarkista, että jalkamuffi on kiinnitetty vetämällä jalkamuffista varovasti ylöspäin.

Lapsen turvallisuus on sinun vastuullasi. Huolehdi aina lapsen jatkuvaan turvallisuuteen tarvittavasta valvonnasta. **ÄLÄ KOSKAAN** jätä lasta valvomatta.

Irrota **AINA** jalkamuffi ennen rattaiden taittamista.

ÄLÄ käytä, jos jokin jalkamuffin osa on rikki, revennyt tai puuttuu.

Tuotteen käyttö

- 1 - Poista jalkamuffi säilytuspussista.
- 2 - Peitä pohjetuki jalkamuffilla.
- 3 - Kiedo kiinteät hihnat putken ympärille ja kiinnitä ne nappiin, jotta ne kiinnittyvät paikoilleen.
- 4 - Taita ylätaite käsitangon yli ja kiinnitä magneeteilla.
! ÄLÄ käytä ylätaiteita, jos se peittää lapsen kasvot. Ylätaiteen ulkoreunan on oltava lapsen olkapään korkeudella tai sen alapuolella.
! Varmista, että lapsesi on kiinnitetty valjailla, kun käytät jalkamuffia.
- 5 - Avaa vetoketjut jalkamuffin alaosassa, jotta lapsi voi ojentaa jalkojaan.
- 6 - Kun jalkamuffi ei ole käytössä, se voidaan säilyttää säilytuspussissa.

Puhdistus ja huolto

Katso pehmyttarvikkeisiin kiinnitetystä hoitotarrasta pesu- ja kuivausohjeet.

On normaalia, että kangas haalistuu auringonvalossa ja että se kuluu pitkäaikaisen käytön jälkeen, jopa normaaleissa olosuhteissa.

Tarkista säännöllisesti, että kaikki toimii oikein.

Lopeta tämän tuotteen käyttö, jos mikään osa on revennyt, rikkoutunut tai puuttuu.

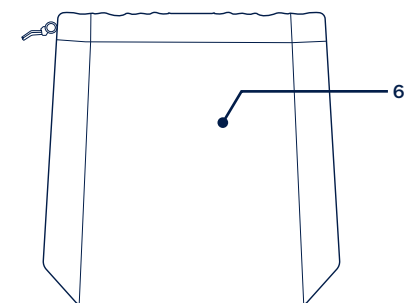
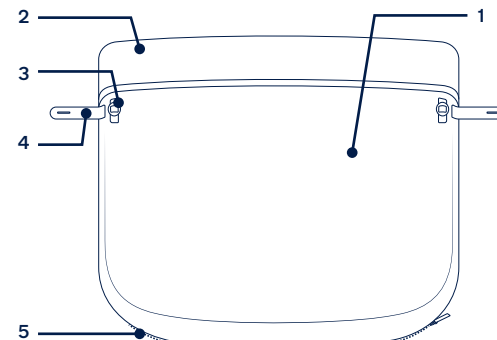
NUNA ja kaikki niihin liittyvät logot ovat tavaramerkkejä.

Osaluettelo

Varmista ennen kokoamista, että kaikki osat ovat käytettävissä.

Jos jokin osa puuttuu, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään. Kokoamiseen ei tarvita työkaluja.

- 1 Jalkamuffi
- 2 Ylätaite
- 3 Painike (x2)
- 4 Kiinnikehihna (x2)
- 5 Vetoketju
- 6 Säilytuspussi



VIGTIGT – LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG

Produktoplysninger

Modelnummer: _____

Fremstillingsdato: _____

Produktregistrering (Gælder kun kunder i USA)

Udfyld venligst oplysninger ovenfor. Modenummeret og fremstillingsdatoen kan findes på mærkatet på produktet.

Dit produkt kan registreres på
www.nunababy.com/register-gear

Garanti

Vores høj kvalitetsprodukter er designet, så de kan tilpasses til dit barns voksende størrelse. Da vi står ved vores produkter, er vores udstyr dækket med en garanti, der er tilpasset hver produkt, og som starter den dag produktet købes. Du bedes venligst have dit købsbevis, modelnummer og fremstillingsdato klar, når du kontakter os.

Du kan finde flere garantioplysninger på:
www.nunababy.com
Klik på linket "Garanti" på hjemmesiden.

Kontakt

For oplysninger om reservedele, service og garantien, bedes du venligst kontakte vores kundeservice

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠ ADVARSEL

Manglende overholdelse af disse advarsler og instruktioner kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.

FARE FOR KVÆLNING –
Babyen kan blive kvalt, hvis produktet bruges forkert eller hvis der ikke holdes opsyn med babyen.

Babyens ansigt skal altid holdes fri for forhindringer.

Køreposen må **IKKE** tildække barnets ansigt. Giv plads til ventilation.

Hold løbende øje med, om babyen har det for varmt, selv i koldere temperaturer.

Barnet skal altid spændes fast med selen, når det sidder i klapvognen. Kørepose er ikke beregnet til at holde barnet spændt fast.

Dette produkt må **KUN** bruges med en TRVL dubl-klapvogn.

Sørg **ALTID** for at bruge klapvognens seler, når du bruger denne kørepose.

Sørg for, at køreposen er spændt fast ved, at trække forsigtigt op i den.

Et barns sikkerhed er dit ansvar. Sørg altid for, at barnet er under opsyn, så det er i sikkerhed. Efterlad **ALDRIG** dit barn uden opsyn.

Køreposen skal **ALTID** tages af, før klapstolen foldes sammen.

Køreposen må **IKKE** bruges, hvis nogen af dens dele er ødelagt, revet eller mangler.

Brug af produktet

- 1 - Put den oprullede kørepose i opbevaringsposen.
- 2 - Tildæk lægstøtten med køreposen.
- 3 - Vikl stropperne rundt om røret og spænd dem fast på knappen, så de er spændt ordentligt fast.
- 4 - Fold den øverste flap over armlænet og spænd den fast med magneterne.
! Den øvre flap må **IKKE** bruges, hvis den dækker barnets ansigt. Yderkanten på den øvre flap skal være i eller under barnets skulderhøjde.
! Sørg for, at dit barn er spændt fast med seler, når du bruger køreposen.
- 5 - Åbn lynlåsen på bunden af køreposen, så barnet kan strække fødderne ud.
- 6 - Når køreposen ikke er i brug, kan den opbevares på opbevaringsposen.

Rengøring og vedligeholdelse

Se vejledninger om vask og tørring på etiketterne vedrørende pleje, der sidder på de bløde dele.

Det er normalt, at stoffet falmer på grund af sollys og viser slid efter lang tids brug, selv når det bruges normalt.

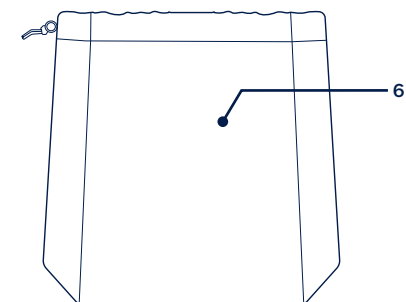
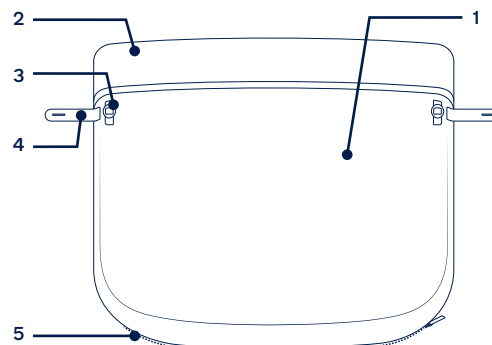
Kontroller regelmæssigt, om alt virker ordentligt.

Hvis nogle dele er revet, ødelagt eller mangler, skal du holde op med at bruge dette produkt.

Liste over dele

Kontroller, at alle delene følger med, inden du begynder at samle produktet. Hvis der mangler nogen dele, bedes du venligst kontakte din lokale forhandler. Der skal ikke bruges værktøj til at samle produktet.

- 1 Kørepose
- 2 Øvre flap
- 3 Knap (x2)
- 4 Fastgjort strop (x2)
- 5 Lynlås
- 6 Opbevaringspose



NUNA og alle tilknyttede logoer er varemærker.

IMPORTANT!

CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE

Informații referitoare la produs

Numărul modelului: _____

Data fabricării: _____

Înregistrarea produsului (Doar pentru consumatorii din SUA)

Completați informațiile de mai sus. Numărul modelului și data fabricării sunt indicate pe o etichetă pe produs.

Pentru a vă înregistra produsul, accesați:
www.nunababy.com/register-gear

Garanție

Am conceput special produsele noastre de înaltă calitate, astfel încât să crească odată cu copilul și familia dvs. Deoarece avem încredere în produsul nostru, echipamentele noastre sunt acoperite de o garanție personalizată per produs, începând cu ziua achiziționării. Vă rugăm să aveți dovada cumpărării, numărul de model și data fabricației disponibile atunci când ne contactați.

Pentru informații referitoare la garanție, vă rugăm să vizitați:

www.nunababy.com

Faceți clic pe linkul „Garanție” de pe pagina principală.

Contact

Pentru piese de schimb, pentru service sau pentru alte întrebări referitoare la garanție, contactați departamentul de service pentru clienți.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠️ AVERTISMENT

Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni poate cauza vătămări corporale grave sau moartea.

PERICOL DE SUFOCARE –
Bebelușii se pot sufoca dacă produsul este utilizat incorect

sau fără supraveghere.

Feriți întotdeauna fața bebelușului de obstrucții.

NU permiteți ca sacul de protecție pentru picioare să acopere fața copilului. Lăsați spațiu pentru ventilație.

Verificați periodic ca bebelușul să nu se supraîncălzească, chiar și la temperaturi mai reduse.

Mențineți întotdeauna copilul fixat corespunzător cu ajutorul hamurilor în timp ce se află în cărucior. Sacul de protecție pentru picioare nu este un dispozitiv de fixare.

Utilizați produsul DOAR împreună cu un cărucior TRVL dubl.

Utilizați ÎNTOTDEAUNA hamul de siguranță al căruciorului când utilizați sacul de protecție pentru picioare.

Verificați dacă sacul de protecție pentru picioare este fixat ferm,

trăgând în sus ușor de sac.

Siguranța copilului este responsabilitatea dvs. Asigurați întotdeauna nivelul necesar de supraveghere pentru siguranța continuă a copilului. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.

Scoateți ÎNTOTDEAUNA sacul de protecție pentru picioare înainte de a plia căruciorul.

NU utilizați produsul dacă vreo parte a sacului de protecție pentru picioare este defectă, ruptă sau lipsește.

Utilizarea produsului

- 1- Scoateți sacul de protecție pentru picioare din pungă de depozitare.
 - 2- Acoperiți suportul pentru gambe cu sacul de protecție pentru picioare.
 - 3- Înfășurați curelele fixe în jurul tubului și atașați la nasture pentru a fixa produsul în poziție.
 - 4- Pliati clapeta superioară peste bara pentru brațe și atașați-o cu ajutorul magnetilor.
- ! NU utilizați clapeta superioară dacă aceasta acoperă fața copilului. Marginea exterioară a clapetei superioare trebuie să fie la sau sub nivelul umerilor copilului.
- ! Asigurați-vă că copilul este fixat cu hamurile în timp ce utilizați sacul de protecție pentru picioare.
- 5- Desfaceți fermoarele de pe partea de jos a sacului de protecție pentru picioare pentru a-i permite copilului să-și întindă picioarele.
 - 6- Atunci când sacul de protecție pentru picioare nu este în uz, poate fi depozitat în pungă de depozitare.

Curățarea și întreținerea

Consultați eticheta de îngrijire de pe părțile moi pentru instrucțiuni referitoare la spălare și uscare.

Este normal ca țesătura să se decoloreze din cauza luminii soarelui și să prezinte semne de uzură după o utilizare prelungită, chiar și în condiții normale de utilizare.

Verificați regulat dacă totul funcționează corespunzător.

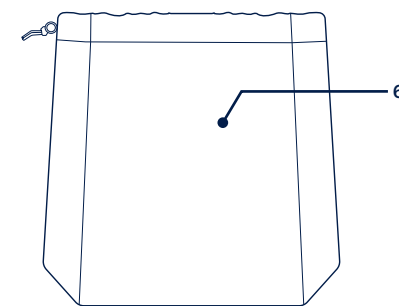
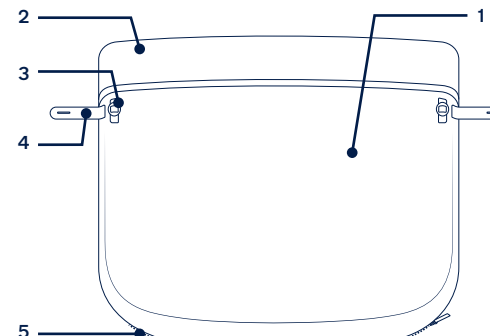
Dacă identificați orice piese uzate, defecte sau lipsă, întrerupeți utilizarea produsului.

NUNA și toate siglele asociate sunt mărci comerciale.

Lista componentelor

Înainte de montare, asigurați-vă că aveți toate componentele. Dacă lipsește o componentă, vă rugăm să contactați distribuitorul local. Montajul nu necesită niciun fel de scule.

- 1 Sac de protecție pentru picioare
- 2 Clapetă superioară
- 3 Nasture (x2)
- 4 Curea fixă (x2)
- 5 Fermoar
- 6 Pungă de depozitare



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Πληροφορίες προϊόντος

Αριθμός μοντέλου: _____

Ημερομηνία κατασκευής: _____

Καταχώριση προϊόντος (μόνο για καταναλωτές στις ΗΠΑ)

Συμπληρώστε τις παραπάνω πληροφορίες. Ο αριθμός μοντέλου και η ημερομηνία κατασκευής αναγράφονται στην ετικέτα του προϊόντος.

Για να καταχωρίσετε το προϊόν σας, επισκεφτείτε τη διεύθυνση:
www.nunababy.com/register-gear

Εγγύηση

Σχεδιάζουμε τα υψηλής ποιότητας προϊόντα μας με σκοπό να μπορούν να αναπτυχθούν μαζί με το παιδί σας και την οικογένειά σας. Επειδή προσφέρουμε υποστήριξη, τα προϊόντα μας καλύπτονται από μια προσαρμοσμένη εγγύηση ανά προϊόν, η οποία ξεκινά από την ημέρα αγοράς. Παρακαλείστε να έχετε διαθέσιμα την απόδειξη αγοράς, τον αριθμό μοντέλου και την ημερομηνία κατασκευής, όταν επικοινωνείτε μαζί μας.

Για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, επισκεφθείτε τη διεύθυνση:
www.nunababy.com
Κάντε κλικ στον σύνδεσμο "Εγγύηση" στην αρχική σελίδα.

Επικοινωνία

Για τα ανταλλακτικά, επισκευές ή πρόσθετες ερωτήσεις εγγύησης, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση που δεν ακολουθήσετε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες, αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό

τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΣΦΥΞΙΑΣ –

Τα μωρά μπορεί να υποστούν ασφυξία σε περίπτωση ακατάλληλης ή χωρίς επίβλεψη χρήσης.

Διατηρείτε πάντα το πρόσωπο του μωρού ελεύθερο από εμπόδια.

ΜΗΝ αφήνετε τον υπνόσακο να καλύπτει το πρόσωπο του παιδιού. Αφήστε χώρο για αερισμό.

Ελέγχετε τακτικά ότι το μωρό δεν έχει ζεσταθεί υπερβολικά, ακόμη και υπό χαμηλότερες θερμοκρασίες.

Το παιδί πρέπει να είναι πάντα σωστά ασφαλισμένο με ζώνη ασφαλείας όταν βρίσκεται στο καρότσι. Ο υπνόσακος δεν αποτελεί σύστημα συγκράτησης.

Χρησιμοποιήστε **ΜΟΝΟ** με καρότσι TRVL dubl.

ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιείτε τους ιμάντες ασφαλείας του καροτσιού κατά τη χρήση του υπνόσακου.

Βεβαιωθείτε ότι ο υπνόσακος έχει τοποθετηθεί σωστά τραβώντας τον υπνόσακο προς τα πάνω.

Η ασφάλεια του παιδιού σας είναι δική σας ευθύνη. Παρέχετε πάντα την απαραίτητη επίβλεψη για τη συνεχή ασφάλεια του παιδιού σας. **ΜΗΝ** αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίβλεψη.

ΠΑΝΤΑ να αφαιρείτε τον υπνόσακο προτού κλείσετε το καρότσι.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αν κάποιο μέρος του υπνόσακου είναι σπασμένο, σχισμένο ή λείπει.

Χρήση προϊόντος

- 1- Αφαιρέστε τον υπνόσακο από τον σάκο αποθήκευσης.
 - 2- Καλύψτε το στήριγμα ποδιών με τον υπνόσακο.
 - 3- Τυλίξτε τους σταθερούς ιμάντες γύρω από τον σάλινα και προσαρτήστε τους στο κουμπί για να τους ασφαλίσετε στη θέση τους.
 - 4- Διπλώστε το επάνω αναδιπλούμενο τμήμα πάνω από τη μπάρα χειριών και στερεώστε το με τους μαγνήτες.
- !** **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το επάνω αναδιπλούμενο τμήμα εάν καλύπτει το πρόσωπο του παιδιού. Το εξωτερικό άκρο του επάνω αναδιπλούμενου τμήματος πρέπει να βρίσκεται στο επίπεδο των ώμων του παιδιού ή κάτω από αυτό.
- !** Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι ασφαλισμένο με τους ιμάντες κατά τη χρήση του υπνόσακου.
- 5- Ξεκουμπώστε τα φερμουάρ στο κάτω μέρος του υπνόσακου για να μπορεί το παιδί να τεντώνει τα πόδια του.
 - 6- Όταν ο υπνόσακος δεν χρησιμοποιείται, μπορεί να αποθηκευτεί στην σάκο αποθήκευσης.

Καθαρισμός και συντήρηση

Για οδηγίες πλυσίματος και στεγνώματος, ανατρέξτε στην ετικέτα περιποίησης που είναι τοποθετημένη στο ύφασμα.

Το λογότυπο NUNA και όλα τα σχετιζόμενα λογότυπα είναι εμπορικά σήματα.

Είναι φυσιολογικό το ύφασμα να ξεθωριάζει από το φως του ήλιου και να παρουσιάσει φθορές μετά από παρατεταμένη χρήση, ακόμη και υπό κανονικές συνθήκες χρήσης.

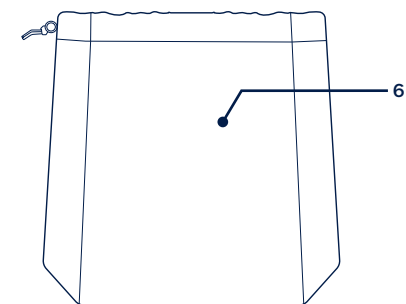
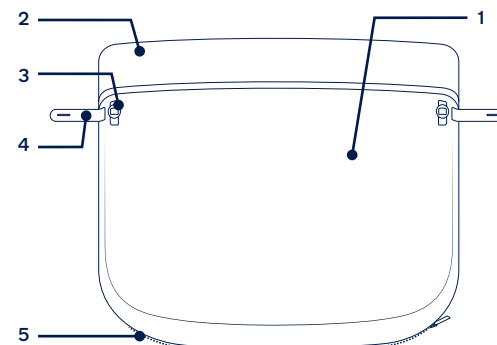
Ελέγχετε τακτικά ότι όλα λειτουργούν σωστά.

Αν παρατηρήσετε οποιοδήποτε σκίσιμο, φθορά ή απουσία εξαρτημάτων, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν.

Κατάλογος εξαρτημάτων

Πριν από τη συναρμολόγηση βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι διαθέσιμα. Εάν λείπει οποιοδήποτε εξάρτημα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης. Δεν απαιτούνται εργαλεία για τη συναρμολόγηση.

- 1 Υπνόσακος
- 2 Επάνω αναδιπλούμενο τμήμα
- 3 Κουμπί (x2)
- 4 Σταθεροί ιμάντες (x2)
- 5 Φερμουάρ
- 6 Σάκος αποθήκευσης



ÖNEMLİ!

DİKKATLE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN

Ürün Bilgisi

Model Numarası: _____

Üretim Tarihi: _____

Ürün Kaydı (Sadece ABD tüketicileri)

Lütfen yukarıdaki bilgileri doldurun. Model numarası ve üretim tarihi üründeki etikette bulunur.

Ürününüzü kaydettirmek için lütfen şu adrese gidin:
www.nunababy.com/register-gear

Garanti

Yüksek kaliteli ürünlerimizi, hem çocuğunuzla hem de ailenizle birlikte büyüyebilmeleri için bilerek tasarladık. Ürününüzün yanında olduğumuzdan, donanımımız satın alındığı günden itibaren ürün başına özel bir garanti kapsamındadır. Lütfen bizimle iletişime geçtiğinizde satın alma kanıtını, model numarasını ve üretim tarihini yanınızda bulundurun.

Garanti bilgileri için lütfen şu adrese gidin:
www.nunababy.com
Ana sayfadaki "Garanti" linkine tıklayın.

İletişim

Yedek parça, servis veya ek garanti soruları için, lütfen müşteri hizmetleri departmanımızla iletişime geçin.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠ UYARI

Bu uyarılara ve talimatlara uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

BOĞULMA TEHLİKESİ –

Yanlış veya gözetimsiz kullanılması hâlinde bebekler boğulabilir.

Bebeğin yüzünü engelleyici nesnelere daima uzak tutun.

Ayak koruyucunun çocuğun yüzünü kapatmasına izin **VERMEYİN**. Havalandırma için alan bırakın.

Soğuk havalarda bile bebeğin aşırı ısınmadığını düzenli olarak kontrol edin.

Bebek arabasında çocuğu emniyet kemeri ile daima düzgün bir şekilde sabitleyin. Ayak koruyucu bir emniyet kemeri değildir.

SADECE TRVL dubl bebek arabası ile kullanın.

Ayak koruyucu kullanırken **DAİMA** bebek arabası emniyet kemeri kullanın.

Ayak koruyucuyu hafifçe yukarı çekerek sabit olduğunu kontrol edin.

Çocuğun güvenliği sizin sorumluluğunuzdadır.

Çocuğunuzun sürekli güvenliği için daima gerekli gözetimi sağlayın. Çocuğunuz **ASLA** yalnız bırakmayın.

Bebek arabasını katlamadan önce **DAİMA** ayak koruyucuyu çıkarın.

Herhangi bir parçasının kırık, yırtık veya kayıp olması durumunda ayak koruyucuyu **KULLANMAYIN**.

Ürün Kullanımı

- 1 - Ayak koruyucuyu saklama çantasından çıkarın.
- 2 - Baldır desteğini ayak koruyucu ile örtün.
- 3 - Sabit kayışları borunun etrafına sarın ve yerine sabitlemek için düğmeye takın.
- 4 - Üst kapağı kolçağın üzerine katlayın ve mıknatıslarla tutturun.
! Çocuğun yüzünü kapatıyorsa üst kapağı KULLANMAYIN. Üst kapağın dış kenarı çocuğun omuz hizasında veya altında olmalıdır.
! Ayak koruyucuyu kullanırken çocuğunuzun emniyet kemeri ile sabitlendiğinden emin olun.
- 5 - Çocuğun ayaklarını uzatmasına izin vermek için ayak koruyucunun altındaki fermuarları açın.
- 6 - Ayak koruyucu kullanılmadığı zaman saklama çantasında saklanabilir.

Temizlik ve Bakım

Yıkama ve kurutma talimatları için tekstil malzemelere yapıştırılmış bakım etiketine bakın.

Normal koşullar altında bile kumaşın güneş ışığından solması ve uzun süreli kullanımdan sonra aşınma ve yıpranma göstermesi normaldir.

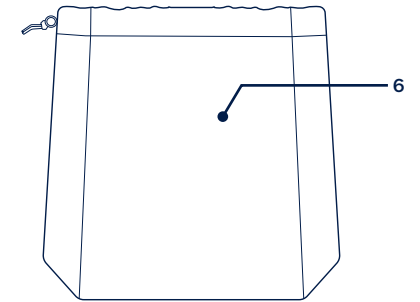
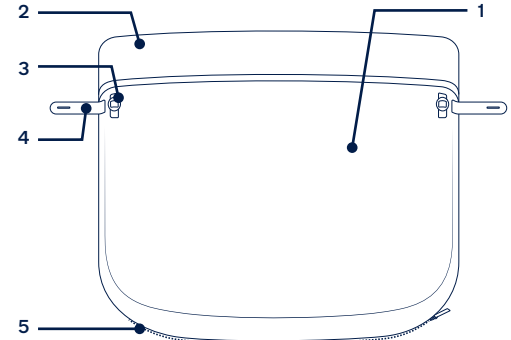
Her şeyin düzgün çalışıp çalışmadığını düzenli olarak kontrol edin.

Herhangi bir parça yırtılmış, kırılmış veya eksikse, bu ürünü kullanmayı bırakın.

Parça Listesi

Montajdan önce tüm parçaların mevcut olduğundan emin olun. Herhangi bir parça eksikse, lütfen yerel bayi ile iletişime geçin. Montaj için bir alet gerekmez.

- 1 Ayak koruyucu
- 2 Üst kapak
- 3 Düğme (x2)
- 4 Sabit Kayış (x2)
- 5 Fermuar
- 6 Saklama Çantası



FONTOS - OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS TARTSA MEG A KÉSŐBBIEKRE.

Termékinformáció

Modellszám: _____

Gyártás dátuma: _____

Termékregisztráció (Csak amerikai fogyasztók)

Kérjük töltse ki a fenti információkat. A modellszám és a gyártás dátuma a termék címkéjén található.

A termék regisztrációjához látogasson el:
www.nunababy.com/register-gear

Garancia

Úgy terveztük a magas minőségű termékeinket hogy együtt nővekedjenek a gyerekével és családjával. Mivel mi ott állunk a termékünk mögött, a felszerelést személyre szabott garancia fedi, attól a naptól kezdve amikor megvásárolta. Kérjük tartsa készenlétben a vásárlási bizonylatot, modellszámot és gyártás dátumát amikor felveszi velünk a kapcsolatot.

A garanciára vonatkozó információkért kérjük látogasson el erre az oldalra:
www.nunababy.com
A honlapon kattintson a „Garancia” linken.

Kapcsolat

Cserealkatrészekért, szervizért vagy további, a garanciára vonatkozó kérdésekért kérjük vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálat szervizszolgálatával.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

FIGYELEM

A figyelmeztetések és útmutatások figyelmen kívül hagyása komoly sérülést vagy halált okozhat.

FULLADÁSVESZÉLY –
A helytelen vagy felügyelet nélküli használat a baba fulladásához vezethet.

Mindig biztosítsa, hogy ne legyen semmilyen akadály a baba arca előtt.

NE hagyja, hogy a lábzsák elfedje a baba arcát. Hagyjon helyet a szellőzésnek.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a baba nem hevül-e túl, még hidegebb hőmérséklet esetén is.

A gyermeket mindig szíjjal rögzítse, amikor a babakocsiban van. A lábzsák nem rögzíti a gyermeket.

CSAK TRVL dubl babakocsival használható.

A lábzsák használatakor **MINDIG** használja a babakocsi biztonsági szíjait.

Ellenőrizze a lábzsák rögzülését úgy, hogy gyengéden felfelé húzza a lábzsákot.

A gyermek biztonsága az Ön felelőssége. Mindig gondoskodjon a gyermek folyamatos biztonságához szükséges felügyeletről. **SOHA** ne hagyja a gyermekét felügyelet nélkül.

MINDIG vegye ki a lábzsákot, mielőtt összehajtaná a babakocsit.

Ha a lábzsák bármelyik része tönkrement, elszakadt vagy hiányzik, **NE** használja.

A termék használata

- 1 – Vegye ki a lábzsákot a hordtáskából.
 - 2 – Fedje le a vaddlitámaszt a lábzsákkal.
 - 3 – Hajtsa a rögzített szíjakat a cső köré, majd rögzítse a gombhoz a helyben rögzítéshez.
 - 4 – Hajtsa fel a felső szárnyat a karrúd fölé, majd rögzítse mágnesekkel.
- !** NE használja a felső szárnyat, ha az eltakarja a gyermek arcát. A felső szárny külső széle legfeljebb a gyermek válláig érhet.
- !** A lábzsák használatakor győződjön meg róla, hogy a gyermeke be van csatolva a szíjakkal.
- 5 – Nyissa ki a lábzsák alján lévő cipzárat, hogy a gyermek kinyújthassa a lábát.
 - 6 – Ha a lábzsák nincs használatban, tárolható a hordtáskában.

Tisztítás és karbantartás

Olvassa el a puha részekre helyezett karbantartási címkéket a mosási és szárítási utasításokért.

Normális, hogy a szövet elszíneződik a napsütéstől, és hosszú használat után használati nyomok látszódnak rajta, normál körülmények között is.

Ellenőrizze időszakszerűen, hogy minden megfelelően működik-e.

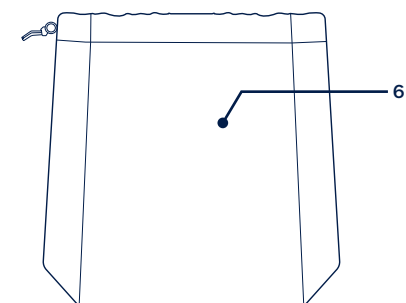
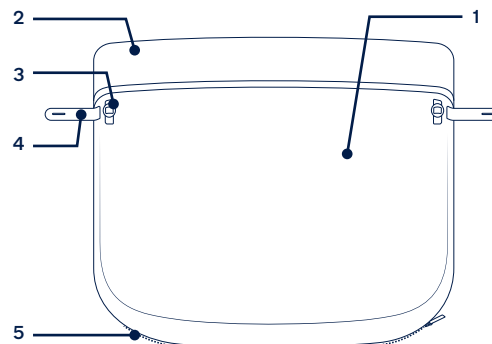
Ha van olyan része, ami eltörött, elhasználódott vagy hiányzik, ne használja tovább a terméket.

Alkatrészlista

Az összeszerelés előtt győződjön meg róla, hogy minden alkatrész rendelkezésre áll.

Ha bármelyik alkatrész hiányzik, kérjük, forduljon a helyi kereskedőhöz. Az összeszereléshez nincs szükség szerszámokra.

- 1 Lábzsák
- 2 Felső szárny
- 3 Gomb (x2)
- 4 Rögzített szíj (x2)
- 5 Cipzár
- 6 Hordtáska



NUNA International B.V Nuna és minden hozzátartozó logó védjegy.

ВАЖНО - ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

Информация за продукта

Номер на модела: _____

Дата на производство: _____

Регистрация на продукта (само за потребители в САЩ)

Моля, попълнете информацията по-горе. Номерът на модела и датата на производство ще откриете на етикет, пришит към продукта.

За да регистрирате своя продукт, моля, посетете:
www.nunababy.com/register-gear

Гаранция

Проектираме целенасочено нашите висококачествени продукти, така че да растат както с Вашето дете, така и със семейството Ви. Заставаме зад продукта си и оборудването се покрива от персонализирана гаранция за всеки продукт, която започва да важи от датата на покупка. Когато се свързвате с нас, подгответе доказателство за покупка, номера на модела и датата на производство.

За гаранционна информация, моля, посетете:
www.nunababy.com
Щракнете върху връзката Warranty (Гаранция) в началната страница.

Контакти

За резервни части, обслужване или допълнителни въпроси относно гаранцията, моля, свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠ ПРЕДУП- РЕЖДЕНИЕ

Неспазването на тези предупреждения и на

инструкциите може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

РИСК ОТ ЗАДУШАВАНЕ – Бебетата могат да се задушат при неправилна употреба или ако са оставени без надзор.

Винаги дръжте лицето на бебето свободно и непокрито.

НЕ позволявайте чувалчето за крака да покрива лицето на детето. Оставете място за проветряване.

Редовно проверявайте дали бебето не е прегряло, дори при по-ниски температури.

Винаги дръжте детето правилно обезопасено от системата за обезопасяване, докато се намира в количката. Чувалчето за крака не е обезопасително средство.

Използвайте **САМО** с количка TRVL dubl.

ВИНАГИ използвайте системата за обезопасяване на

количката, когато използвате чувалчето за краката.

Проверете дали чувалчето за крака е обезопасено, като го издърпате леко нагоре.

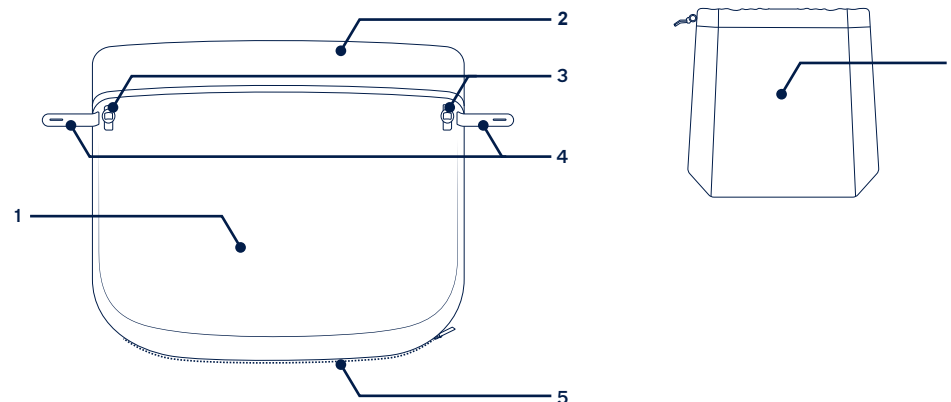
Безопасността на детето е Ваша отговорност. Винаги осигурявайте надзор, необходим за гарантиране на постоянната безопасност на Вашето дете. **НИКОГА** не оставяйте детето си без надзор.

ВИНАГИ отстранявайте чувалчето за крака преди да сгънете количката.

НЕ използвайте, ако някоя част от чувалчето за крака е повредена, разкъсана или липсва.

Предназначение

- 1 - Отстранете чувалчето за крака от торбата за съхранение.
- 2 - Покрийте опората за крака с чувалчето за краката.
- 3 - Увийте фиксирани колани около тръбата и ги закрепете към копчето, за да закрепите на място.
- 4 - Прегънете горния капак над предпазната греда и го закрепете с магнити.



Nuna и всички свързани логота са търговски марки.

! **НЕ** използвайте горния капак, ако покрива лицето на детето. Външният ръб на горния капак трябва да е на нивото на раменете на детето или под тях.

! Уверете се, че детето е обезопасено със системата за обезопасяване, докато използвате чувалчето за крака.

- 5 - Разкопчайте циповете в долната част на чувалчето за крака, за да позволите на детето да опъне краката си.
- 6 - Когато не използвате чувалчето за крака, съхранявайте го в торбата за съхранение.

Почистване и поддръжка

За инструкции относно пране и сушене, обърнете внимание на етикета за поддръжка, прикрепен към текстилните части.

Нормално е за текстил да избелее от слънцето и да се износи след продължителна употреба, дори когато се използва нормално.

Проверявайте редовно дали всичко функционира правилно.

Ако има разкъсани, повредени или липсващи части, спрете използването на този продукт.

Списък на частите

Уверете се, че всички части са налични преди монтаж.

Ако липсва дадена част, моля, свържете се с местен търговец. Монтажът не изисква инструменти.

- 1 Чувалче за крака
- 2 Горен капак
- 3 Бутон (x2)
- 4 Фиксиран колан (x2)
- 5 Цип
- 6 Торба за съхранение

هام يرجى قراءة التعليمات بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

معلومات المنتج

رقم الطراز:

تاريخ التصنيع:

تسجيل المنتج

(للمستهلكين في الولايات المتح دة الأمريكية فقط)

يرجى كتابة المعلومات الواردة أعلاه، ويوجد رقم الطراز وتاريخ التصنيع في ملصق موضوع على المنتج. املا بطاقة التسجيل بريدية المدفوعة مسبقاً لتسجيل المنتج يرجى زيارة الموقع الإلكتروني التالي:
www.nunababy.com
انقر فوق رابط "تسجيل الجهاز" في الصفحة الرئيسية.

الضمان

لقد صممنا عن قصد منتجاتنا بأن تكون عالية الجودة بحيث يمكن أن تتعايش مع طفلك وعائلتك، ونظرًا لأننا ندعم منتجاتنا فإنها مغطاة بضمان مخصص لكل منها بداية من اليوم الذي تم شراؤه فيه؛ لذا يرجى أن يكون لديك إثبات الشراء ورقم الطراز وتاريخ التصنيع عند الاتصال بنا.

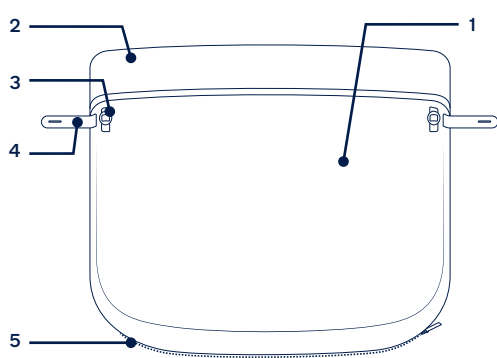
لمزيد من المعلومات عن الضمان يرجى زيارة الموقع:
www.nunababy.com

انقر فوق رابط "الضمان" في الصفحة الرئيسية.

جهات الاتصال

للحصول على الاستفسارات المتعلقة بقطع الغيار أو الخدمة أو استفسارات الضمان الإضافية يرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء.

info@nunababy.com
www.nunababy.com



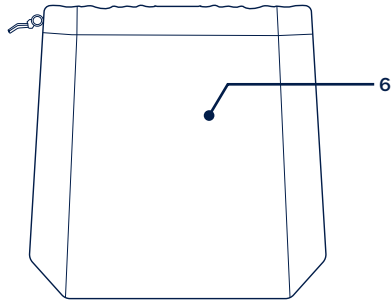
سلامة الطفل مسؤوليتك؛ فاحرص دائمًا على توفير الإشراف اللازم للحفاظ على سلامته. يحظر ترك طفلك دون رقابة.

أزل حقيبة التدفئة دائمًا قبل طي العربة.

لا تستخدم حقيبة التدفئة إذا كان أي من أجزائها مكسورًا أو ممزقًا أو مفقودًا.

استخدام المنتج

- 1 - أخرج حقيبة التدفئة من حقيبة التخزين.
- 2 - غط مسند الساقين بحقيبة التدفئة.
- 3 - لف الشريطين الثابتين حول الأبوبين وثبتهما بالزرين لإحكام تثبيتهما في مكانيهما.
- 4 - قم بطي اللسان العلوي فوق مسند الذراعين وثبته بمغانط. ! لا تستخدم اللسان العلوي إذا كان يغطي وجه الطفل. ينبغي أن تكون الحافة الخارجية للسان العلوي في مستوى كتف الطفل أو أدناه.
- 5 - تأكد من إحكام تثبيت طظك باستخدام مجموعة الأحزمة في أثناء استخدام حقيبة التدفئة.
- 6 - افتح السحابين في الجزء السفلي لحقيبة التدفئة للسماح للطفل بتمديد قدميه.
- 7 - عند عدم استخدام حقيبة التدفئة، يمكن تخزينها في حقيبة التخزين.



التنظيف والصيانة

راجع ملصق العناية المثبت بالأجزاء اللينة للاطلاع على تعليمات الغسيل والتجفيف.

من الطبيعي بهتان لون القماش نتيجة تعرضه لأشعة الشمس وظهور علامات البلى عليه بعد استخدامه لفترة زمنية طويلة، حتى في الظروف الطبيعية.

تحقق باستمرار من أن كل شيء يعمل بشكل صحيح.

إذا كان هناك أي أجزاء ممزقة أو مكسورة أو مفقودة، فتوقف عن استخدام هذا المنتج.

قائمة الأجزاء

تأكد من توفر جميع الأجزاء قبل التجميع. يرجى الاتصال بالموذج المحلي في حالة غياب أي جزء. لا داعٍ لاستخدام أية أدوات للتجميع.

- 1 حقيبة التدفئة
- 2 اللسان العلوي
- 3 زر (عدد ٢)
- 4 شريط ثابت (عدد ٢)
- 5 سحاب
- 6 حقيبة التخزين

NUNA وجميع الشعارات ذات الصلة علامات تجارية.

تحذير

قد يؤدي عدم مراعاة هذه التحذيرات والتعليمات إلى وقوع إصابات بالغة أو الوفاة.

خطر الاختناق -

قد يختنق الرضيع إذا تم الاستخدام بشكل غير سليم أو بدون إشراف.

احرص على إبقاء وجه الرضيع بعيدًا عن أي عوائق.

لا تدع حقيبة التدفئة تغطي وجه الطفل. اترك حيزًا للتهوية.

تحقق بانتظام للتأكد من عدم ارتفاع حرارة الرضيع بشكل مفرط حتى في درجات الحرارة المنخفضة.

أبق الطفل محكم التثبيت دائمًا بمجموعة الأحزمة بينما يوجد في عربة أطفال. فحقيبة التدفئة ليست نظامًا لتقييد حركة الطفل.

استخدمها فقط مع عربة أطفال TRVL dubl.

استخدم دائمًا مجموعة أحزمة أمان العربة عند استخدام حقيبة التدفئة.

تحقق من إحكام تثبيت حقيبة التدفئة من خلال سحبها لأعلى برفق.

중요! 소프트 캐리어를 조립하고 사용하기 전에 모든 지침을 읽으십시오. 이후 사용을 위해 지침을 보관해 두십시오.

제품 정보

모델 번호: _____

제조 날짜: _____

제품 등록

상기 정보를 작성해 주십시오. 모델 번호와 제조 일자
받침대에 나와 있습니다.

제품의 정품 등록을 위해 방문해주시기 바랍니다.
한국: www.nunababy.co.kr

보증

당사는 아이와 가족이 모두 함께 성장할 수 있게 목적 의식을 갖고
고품질 제품을 설계했습니다. 당사는 당사 제품을 신뢰하기 때문에
장비 구입 날짜부터 제품당 사용자를 위한 보증을 함께 제공합니다.
당사에 문의할 때는 구매 영수증, 모델 번호 및 제조 날짜를 알려
주십시오.

보증 정보는 다음 웹사이트를 방문하십시오.
www.nunababy.com
홈페이지에서 "보증"을 클릭합니다.

문의처

교체 부품, 서비스 또는 추가 보증 질문은 고객 서비스 부서에 문의해
주시기 바랍니다.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

경고

이러한 경고 및 지침을 준수하지
않으면 심각한 부상이나 사망에
이러 수 있습니다.

질식 위험 -
부적절하게 사용하거나 보호자의
감독없이 사용할 경우 아기가
질식할 수 있습니다.

항상 아기 얼굴을 다른 물체가
가리지 않도록 하십시오.

아이의 얼굴이 풋머프로 가려지지
않도록 하십시오. 통풍이 잘 되는
곳에 두십시오.

추운 날씨에도 아기가 과도하게
덥지 않은지 수시로 확인하십시오.

아이가 유모차를 타는 동안에는
항상 하네스를 사용하여 올바르게
고정하십시오. 풋머프는 고정
장치가 아닙니다.

TRVL dubl 유모차 전용입니다.

항상 풋머프를 사용할 때는
유모차의 안전 하네스를
착용하십시오.

풋머프를 가볍게 당겨서
고정되었는지 확인하십시오.

아이의 안전은 사용자의
책임입니다. 아이가 안전할 수
있도록 항상 보호자의 감독이
필요합니다. 절대 아이를 혼자 두지
마십시오.

항상 유모차를 접기 전에 풋머프를
제거하십시오.

풋머프의 일부분이 파손되고
찢어졌거나 누락된 경우에는
사용하지 마십시오.

제품 사용

- 1- 수납 주머니에서 풋머프를 꺼내십시오.
- 2- 종아리 지지대를 풋머프로 덮으십시오.
- 3- 고정된 스트랩을 튜브에 감고, 버튼을 부착하여 고정합니다.
- 4- 상단 덮개를 팔걸이 위로 접고 자석으로 고정합니다.
! 아이의 얼굴이 덮이는 경우 상단 덮개를 사용하지 마십시오. 상단
덮개의 가장자리는 아이의 어깨 높이이거나 보다 낮아야 합니다.
- ! 풋머프를 사용할 때는 아이가 하네스로 고정정되어 있는지
확인하십시오
- 5- 풋머프의 하단 지퍼를 열어 아이가 발을 뺄 수 있도록
하십시오.
- 6- 풋머프를 사용하지 않을 때는 수납 주머니에 보관할 수 있습니다.

세척 및 유지 관리

세탁 및 건조 지침은 부드러운 제품에 부착된 관리 라벨을
참조하십시오.

정상적인 조건에서 사용하더라도 원단은 햇빛에 의해
색이 바래고 장시간 사용 시 마모와 손상이 발생하는 것이
일반적입니다.

모든 기능이 정상적으로 작동하는지 정기적으로
확인하십시오.

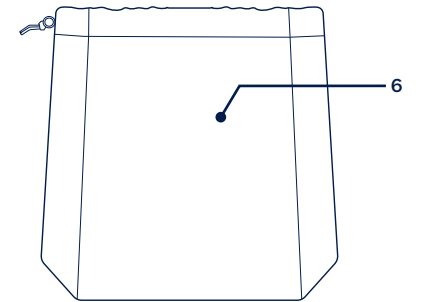
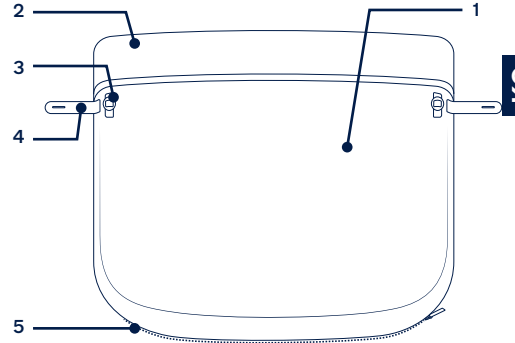
어떠한 부품이라도 찢어지거나 부서지거나 분실된 경우
제품 사용을 중단하십시오.

Nuna 와 모든 관련 로고는 상표입니다.

부품 목록

조립하기 전에 모든 부품이 사용 가능한지 확인하십시오.
없는 부품이 있을 경우 현지 판매업체에 문의하십시오.
조립에 별도의 공구가 필요하지 않습니다.

- 1 풋머프
- 2 상단 덮개
- 3 버튼(2개)
- 4 고정 스트랩(2개)
- 5 지퍼
- 6 수납 주머니



重要！ 本説明書は今後も参照できるように大切に保管しておいてください。

ご使用の前にすべての説明をお読みください

製品情報

モデル番号: _____

製造年月日: _____

保証

当社の高品質製品は、お子様とご家族の成長に合わせて調整することを考慮して設計されています。当社では自社製品に対するサポートを提供しています。当社の製品は、ご購入された日から、製品ごとにカスタマイズされた保証の対象となります。お問い合わせの際は、ご購入証明書、モデル番号、製造年月日などの情報をお手元にご用意の上、ご連絡ください。

保証情報については以下にアクセス
www.nunababy.com
ホームページの「保証」をクリックしてください。

お問い合わせ
部品の交換やサービス、追加保証に関するご質問は、当社のカスタマーサービス部門にお問い合わせください。

info@nunababy.com
www.nunababy.com

警告

これらの警告と指示に従わない場合、重傷または死亡につながる可能性があります。

窒息の危険 -
不適切に使用したり、監督なしで使用したりすると、赤ちゃんが窒息する可能性があります。

赤ちゃんの顔に障害物が触れないようにしてください。

フットマフでお子様の顔を覆わないでください。換気のためのスペースを確保してください。

気温が低いときでも、赤ちゃんが熱中症になっていないか必ず確認してください。

ベビーカーに乗っている間は必ずハーネスでお子様をしっかりと固定してください。フットマフは拘束具ではありません。

TRVL dublベビーカーのみで使用してください。

フットマフを使用する際は必ずベビーカーの安全ハーネスを使用してください。

フットマフを軽く引き上げて、フットマフがしっかりと固定されていることを確認してください。

お子様を安全に守るために細心の注意を払ってください。お子様の安全を継続的に確保するために必要な監督を常に行ってください。お子様から決して目を離さないでください。

ベビーカーを折りたたむ前に必ずフットマフを取り外してください。

フットマフの一部が破損、破れ、または欠損している場合は使用しないでください。

製品の使用方法

- 1- フットマフを収納バッグから取り出します。
- 2- ふくらはぎサポートをフットマフで覆います。
- 3- 固定ストラップをチューブの周りに巻き付け、ボタンに取り付けて所定の位置に固定します。
- 4- 上部のフラップをアームバーの上に折り曲げ、磁石で取り付けます。
! 上部のフラップが子供の顔にかかっている場合は使用しないでください。上部のフラップの外側の端は、お子様の肩の高さがそれ以下である必要があります。
! フットマフを使用する際は、必ずハーネスでお子様を固定してください。
- 5- フットマフの下部にあるジッパーを開けると、お子様の足が伸びようになります。
- 6- フットマフを使用しない時は、収納バッグに収納できます。

お手入れとメンテナンス

洗濯および乾燥の方法については、織物類に付いているお手入れ用ラベルを参照してください。

通常の条件下でも、生地が日光で色褪せたり、長期間使用すると摩耗したりするのは正常なことです。

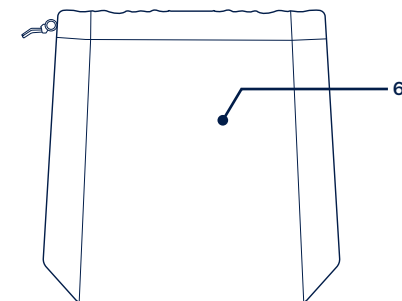
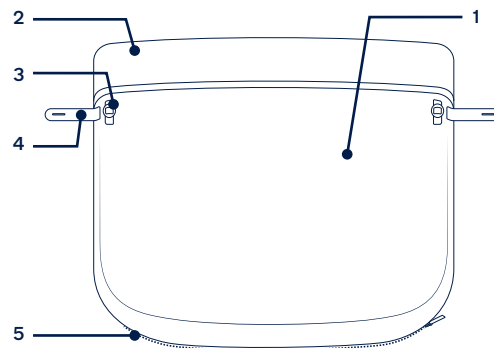
すべてが正しく機能していることを定期的に確認してください。

摩耗や破損、または欠損した部品があった場合は、本製品の使用を中止してください。

部品リスト

組み立て前に、すべての部品が揃っていることを確認してください。部品が不足している場合は、最寄りの販売店にお問い合わせください。組立に工具は必要ありません。

- 1 フットマフ
- 2 上部フラップ
- 3 ボタン(2個)
- 4 固定ストラップ(2本)
- 5 ジッパー
- 6 収納バッグ



請妥善保存本說明書 以備不時之需!

使用產品前請仔細閱讀說明書，並妥善保存說明書以便日後參考。

產品資訊

產品名稱： _____

生產日期： _____

保固

NUNA設計高品質產品，以便可以與您和孩子一起成長。我們的產品自採購日起享有一定的保固，當您與我們聯繫時，請提供購買證明、產品型號和製造日期。

更詳細的保固資訊請參考www.nunababy.com

聯繫我們

對於更換零件、服務或其他保修問題，請聯繫我們的客戶服務部門

info@nunababy.com
www.nunababy.com

警告

請務必依照產品說明書和警告以避免導致嚴重傷害甚至是死亡事件發生。

窒息危險 - 若使用不當或無人看顧，孩子可能會窒息。

請勿讓腳套覆蓋孩童的臉部，請保留通風空間。

即使在寒冷天氣中，也要定期檢查寶寶是否過熱。

孩子乘坐嬰兒車時，務必使用安全帶妥善固定。腳套不是安全固定裝置。

僅能使用在TRVL dubl嬰兒推車。

使用腳套時，務必使用嬰兒車的安全帶。

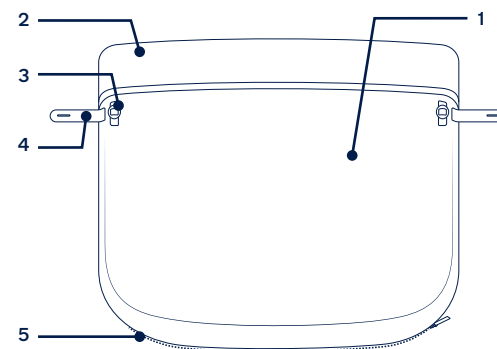
請輕輕向上拉腳套，確認其是否固定牢靠。

孩子的安全是您的責任。請隨時提供必要的看護，以確保孩子持續的安全。

請勿讓孩子無人看顧。

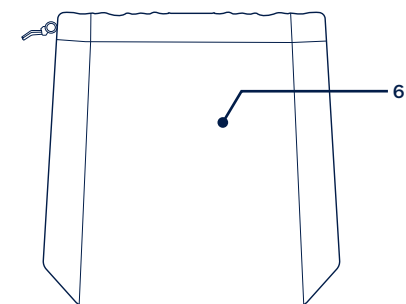
收合嬰兒車前，務必先取下腳套。

若腳套有任何部位損壞、破裂或遺失，請勿使用該產品。



產品安裝和使用

- 1- 打開收納袋，取出腳套。
- 2- 將腳套覆蓋在小腿靠墊。
- 3- 將固定條繞過車架，並扣上按鈕以固定位置。
- 4- 將摺疊式翻蓋覆蓋在扶手上，並使用磁鐵固定。
! 若摺疊式翻蓋遮住孩童臉部，請勿使用。摺疊式翻蓋的外緣應位於孩童肩膀高度或以下。
! 使用腳套時，請確保孩童已使用安全帶妥善固定。
- 5- 拉開腳套底部的拉鍊，讓孩童能伸出雙腳。
- 6- 當腳套未使用時，可收納於收納袋中。



維護與保養

請參考產品上洗滌標版內容的洗滌方式。

長期使用之後，在正常狀況下，座布可能產生褪色、磨損或撕裂。

請定期檢查所有部件是否運作正常。

若有任何部件破損、損壞或遺失，請立即停止使用本產品。

產品組件及各部件名稱

組裝前請確認所有部件已經齊全，如有遺漏，請與銷售商聯繫。

本產品無需工具進行組裝。

- 1 腳套
- 2 摺疊式翻蓋
- 3 按鈕 (2個)
- 4 固定帶 (2條)
- 5 拉鍊
- 6 收納袋

NUNA及所有相關徽標皆為商標

请妥善保存本说明书 以备不时之需!

使用产品前请仔细阅读说明书, 并妥善保存说明书以便日后参考。

产品资讯

产品名称: _____

生产日期: _____

保固

NUNA设计高品质产品, 以便可以与您和孩子一起成长。我们的产品自采购日起享有一定的保固, 当您与我们联系时, 请提供购买证明、产品型号和制造日期。

更详细的保固信息请参考www.nunababy.com

联系我们

对于更换零件、服务或其他保修问题, 请联系我们的客户服务部门

info@nunababy.com
www.nunababy.com



警告

请务必依照产品说明书和警告以避免导致严重伤害甚至是死亡事件发生。

窒息危险—若使用不当或无人看护, 孩子可能会窒息。

请勿让脚套覆盖孩童的脸部, 请保留通风空间。

即使在寒冷天气中, 也要定期检查宝宝是否过热。

孩子乘坐婴儿车时, 务必使用安全带妥善固定。脚套不是安全固定装置。

仅限用于 TRVL dubl 婴儿推车。

使用脚套时, 务必使用婴儿车的安全带。

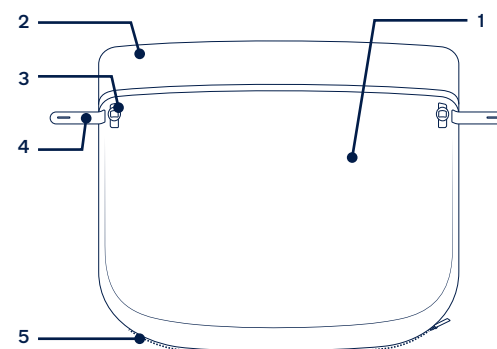
请轻轻向上拉脚套, 确认其是否固定牢靠。

孩子的安全是您的责任。请随时提供必要的看护, 以确保孩子持续的安全。

请勿让孩子无人看护。

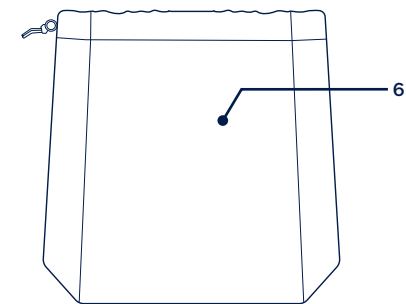
在收折婴儿车前, 务必先取下脚套。

若脚套有任何部位损坏、破裂或遗失, 请勿使用该产品。



产品安装和使用

- 1- 打开收纳袋, 取出脚套。
- 2- 将脚套覆盖在小腿靠垫。
- 3- 将固定带绕过车架, 并扣上按钮以固定位置。
- 4- 将折叠式翻盖覆盖在扶手上, 并使用磁铁固定。
! 若折叠式翻盖遮住孩童脸部, 请勿使用。折叠式翻盖的外缘应位于孩童肩膀高度或以下。
! 使用脚套时, 请确保孩童已使用安全带妥善固定。
- 5- 拉开脚套底部的拉链, 让孩童能伸出双脚。
- 6- 当脚套未使用时, 可收纳于收纳袋中。



维护与保养

请参考产品上洗涤标版内容的洗涤方式。

长期使用之后, 在正常状况下, 座布可能产生褪色、磨损或撕裂。

请定期检查所有部件是否正常运作。

若有任何部件破损、损坏或遗失, 请立即停止使用本产品。

产品组件及各部件名称

组装前请确认所有部件已经齐全, 如有遗漏, 请与销售商联系。本产品无需工具进行组装。

- 1 脚套
- 2 折叠式翻盖
- 3 按钮 (2个)
- 4 固定带 (2条)
- 5 拉链
- 6 收纳袋

NUNA及所有相关徽标皆为商标

IM-001883E



Nuna Baby Essentials, Inc.

70 Thousand Oaks Blvd. | Morgantown, PA 19543

1.855.NUNA.USA | nunababy.com

In the EU

Bright Children's Products GmbH | Barthstr. 4 | 80339 Munich | Germany

In the UK

Allison Baby UK Ltd, | Venture Point, Towers Business Park Rugeley, |
Staffordshire, WS15 1UZ